ALBERT WEINBERG

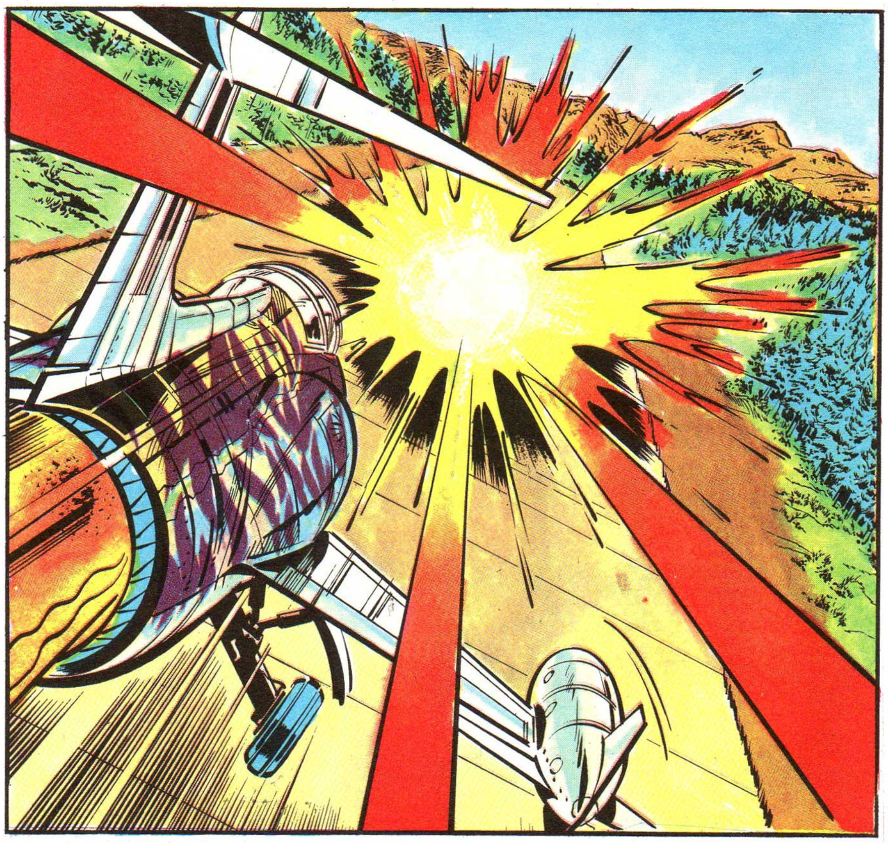
Dan Cooper

OS PILOTOS PERDIDOS

LIVRARIA BERTRAND

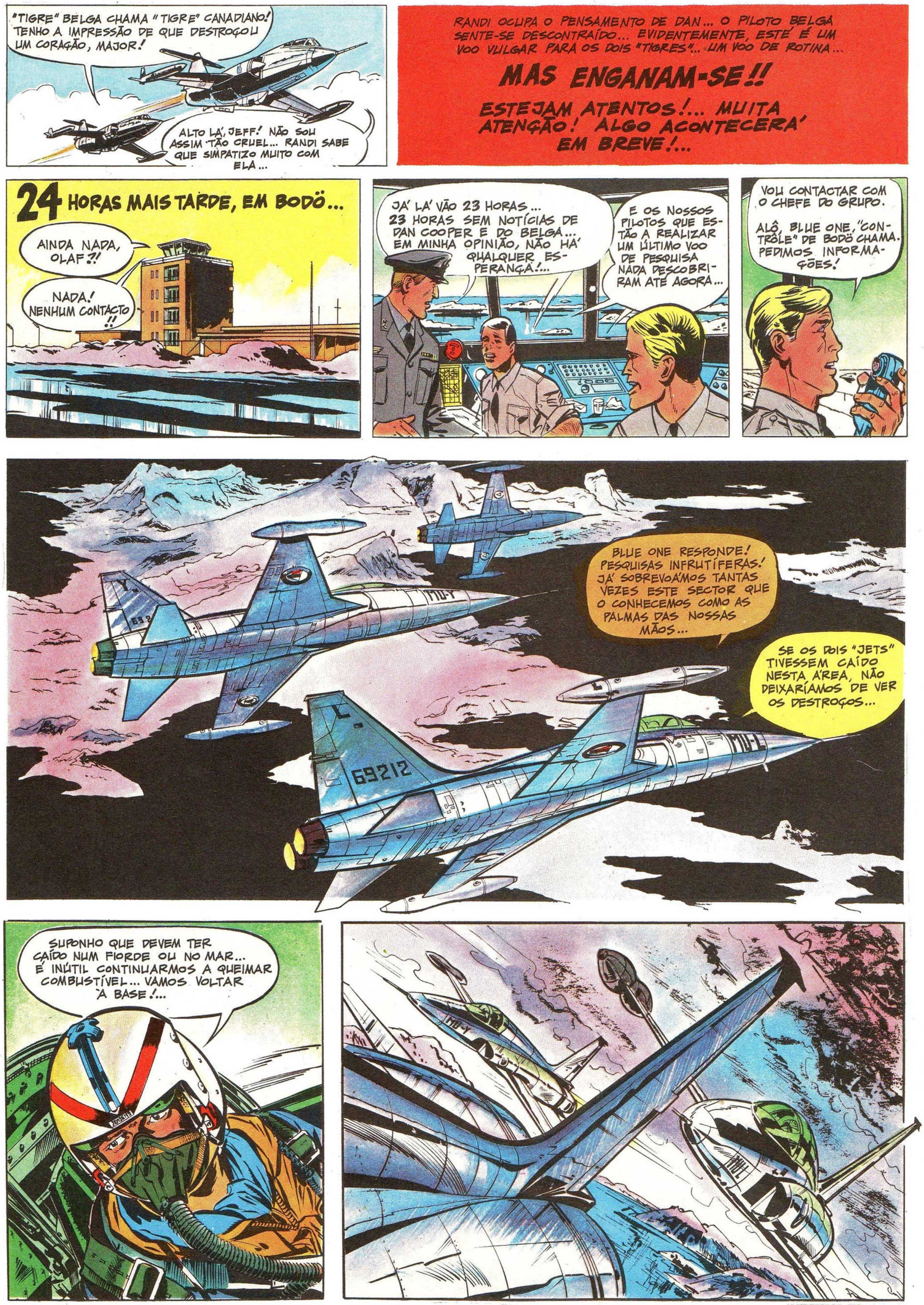
ALBERT WEINBERG

OS PILOTOS PERDIDOS

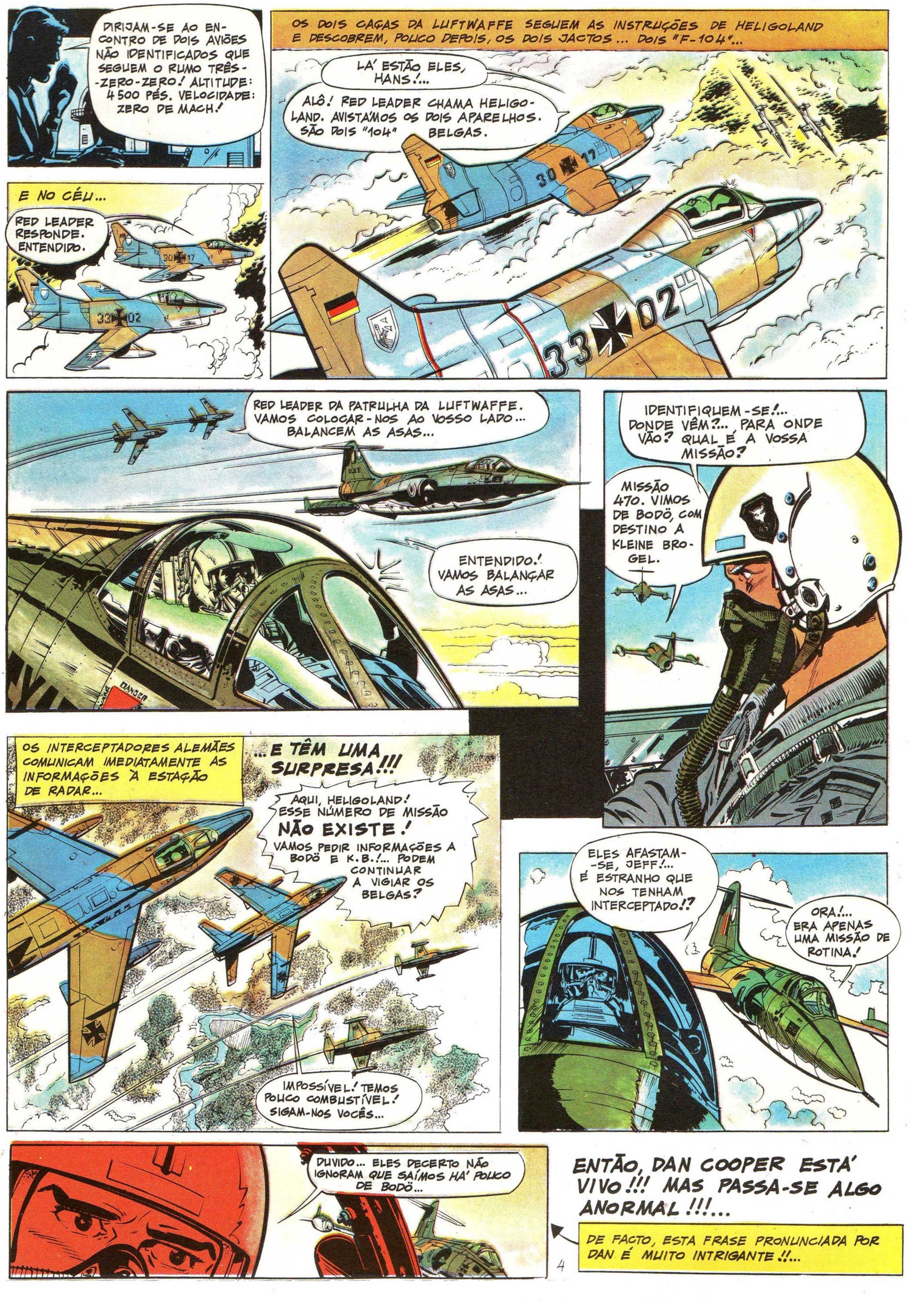


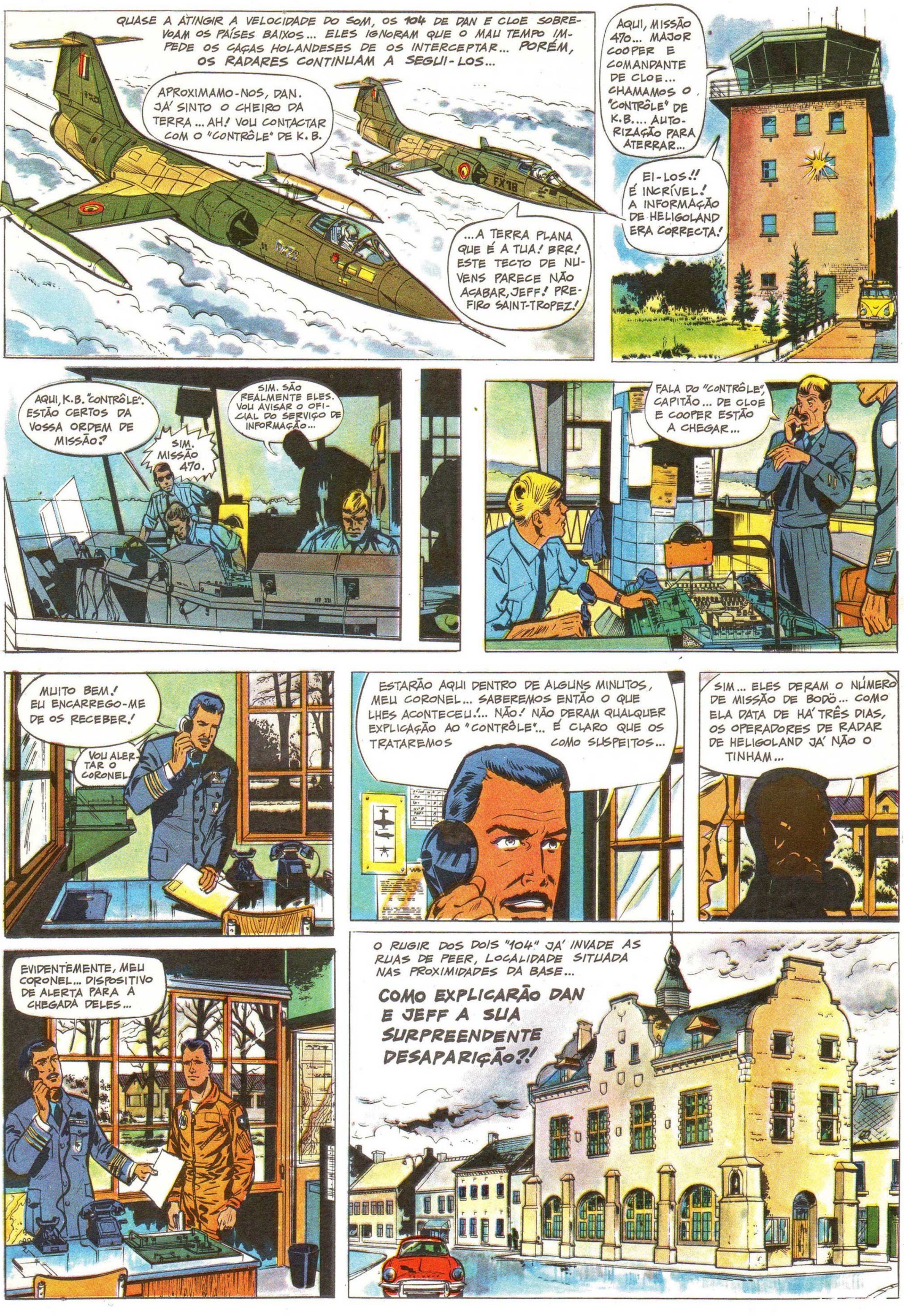
LIVRARIA BERTRAND
APARTADO 37 — AMADORA

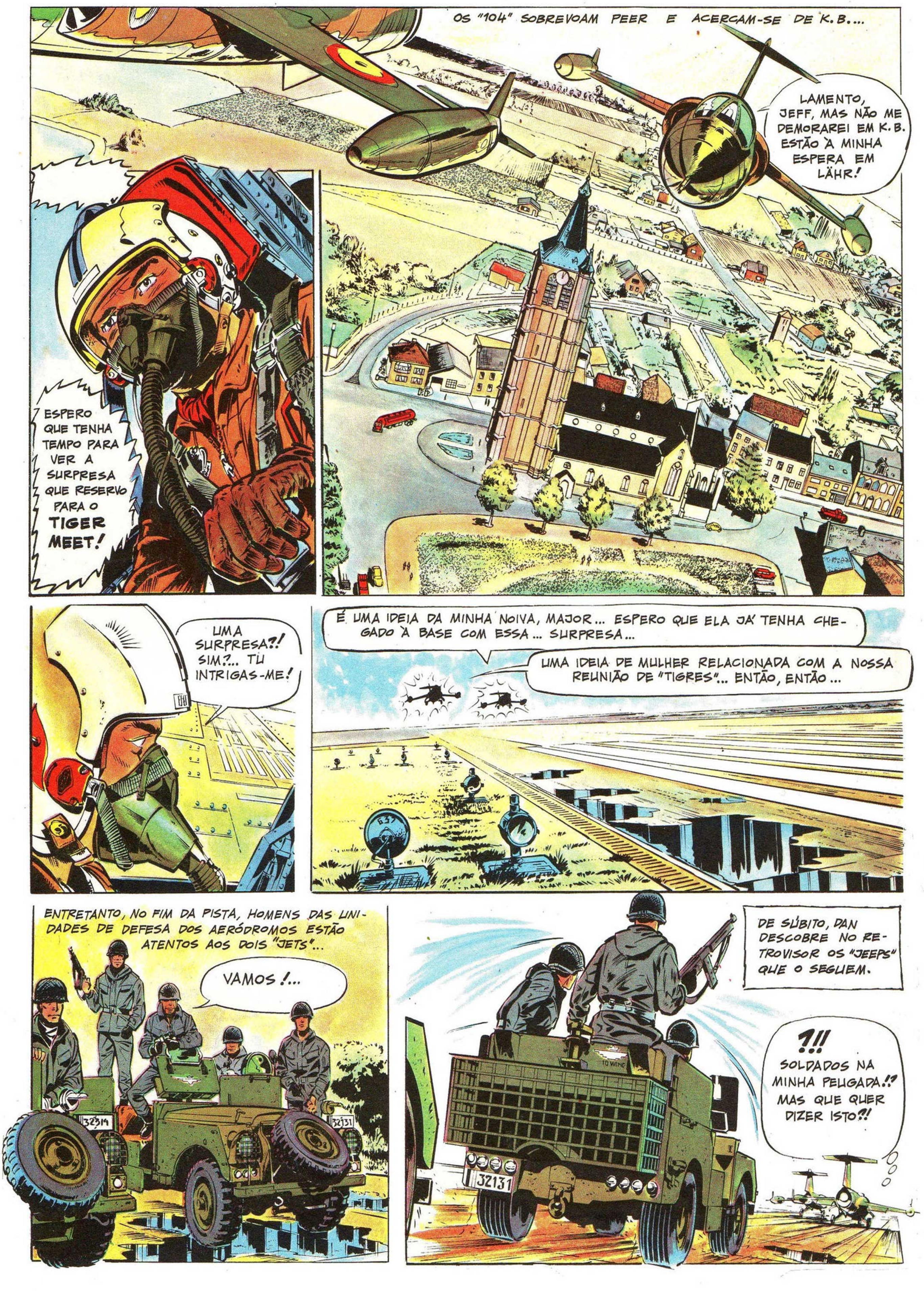
ESTAMOS NA NORUEGA, NA BASE AÉREA DE BODÖ. TERMINOU A OPERAÇÃO "POLAR EXPRESS", E OS PILOTOS BELGAS QUE PARTICIPARAM NESTAS MANOBRAS DEIXARÃO EM BREVE O PAÍS. DOIS "104" PREPARAM-SE JÁ PARA DESCOLAR. AOS COMANDOS, O NOSSO AMIGO CANADIANO MAJOR DAN COOPER E O COMANDANTE JEFF DE CLOE (DAN COOPER ENCONTRA-SE PRESENTEMENTE NA FORÇA AÉREA BELGA COMO OFICIAL DE "INTERCÂMBIO").
DAN E JEFF DIRIGEM-SE À ALEMANHA, VIA BÉLGICA, A FIM DE PARTICIPAREM NO "TIGER MEET". NESTE ENCONTRO, PILOTOS DE DIVERSAS NACIONALIDADES REÚNEM-SE SOB O SÍMBOLO DO TIGRE, QUE É, PARA TODOS ELES, A SUA INSÍGNIA DE ESQUADRILHA. E, COMO DAN E JEFF SÃO "TIGRES", VÃO JUNTAR-SE AOS SEUS AMIGOS...
FX 23
FX 16
UMA JOVEM NORUEGUESA FOI AUTORIZADA A ASSISTIR À PARTIDA... É RANDI, A RAPARIGA QUE DAN, EM CERTA OCASIÃO, SALVOU EM CIRCUNSTÂNCIAS DRAMÁTICAS...
OBRIGADO PELO LINDO "PULL-OVER", RANDI... FIZESTE-O MESMO À MINHA MEDIDA...
É UMA RECORDAÇÃO DA NORUEGA, DAN. AGORA VÊ SE TE ESQUECES DELE DENTRO DE UM ROUPEIRO!
FX
PARA ALIMENTAR AS TRAÇAS? ISSO NÃO!... HEI-DE VESTI-LO MUITAS VEZES!
ESPERO QUE SIM... ESPERO TAMBÉM QUE POSSAS VOLTAR... ESCREVE-ME DE VEZ EM QUANDO...
E PRONTO! ADEUS, NORUEGA... OU TALVEZ ATÉ BREVE!!!... QUEM SABE, RANDI!...
NÃO TE ESQUEÇAS DE MIM EM POUCO TEMPO, DAN!... EU NÃO TE ESQUECEREI!...
1


"TIGRE" BELGA CHAMA "TIGRE" CANADIANO! TENHO A IMPRESSÃO DE QUE DESTROÇOU UM CORAÇÃO, MAJOR!
ALTO LÁ, JEFF! NÃO SOU ASSIM TÃO CRUEL... RANDI SABE QUE SIMPATIZO MUITO COM ELA...
RANDI OCUPA O PENSAMENTO DE DAN... O PILOTO BELGA SENTE-SE DESCONTRAÍDO... EVIDENTEMENTE, ESTE É UM VOO VULGAR PARA OS DOIS "TIGRES"... UM VOO DE ROTINA...
MAS ENGANAM-SE!!
ESTEJAM ATENTOS!... MUITA ATENÇÃO! ALGO ACONTECERÁ EM BREVE!...
24 HORAS MAIS TARDE, EM BODÖ...
AINDA NADA, OLAF?!
NADA! NENHUM CONTACTO!!
JÁ LÁ VÃO 23 HORAS... 23 HORAS SEM NOTÍCIAS DE DAN COOPER E DO BELGA... EM MINHA OPINIÃO, NÃO HÁ QUALQUER ESPERANÇA!...
E OS NOSSOS PILOTOS QUE ESTÃO A REALIZAR UM ÚLTIMO VOO DE PESQUISA NADA DESCOBRIRAM ATÉ AGORA...
VOU CONTACTAR COM O CHEFE DO GRUPO.
ALÔ, BLUE ONE, "CONTRÔLE" DE BODÖ CHAMA. PEDIMOS INFORMAÇÕES!
BLUE ONE RESPONDE! PESQUISAS INFRUTÍFERAS! JÁ SOBREVOÁMOS TANTAS VEZES ESTE SECTOR QUE O CONHECEMOS COMO AS PALMAS DAS NOSSAS MÃOS...
SE OS DOIS "JETS" TIVESSEM CAÍDO NESTA ÁREA, NÃO DEIXARÍAMOS DE VER OS DESTROÇOS...
SUPONHO QUE DEVEM TER CAÍDO NUM FIORDE OU NO MAR... É INÚTIL CONTINUARMOS A QUEIMAR COMBUSTÍVEL... VAMOS VOLTAR À BASE!...

DE REGRESSO À BASE, OS PILOTOS NORUEGUESES DA 331ª ESQUADRILHA NÃO TÊM ILUSÕES QUANTO À SORTE DE DAN COOPER E DE JEFF DE CLOE, O PILOTO BELGA...
TODOS OS SECTORES FORAM PASSADOS A PENTE FINO... MESMO AO NORTE DE OSLO... ENTÃO?...
ELES CAÍRAM EM QUALQUER LAGO OU FIORDE... COMO VOAVAM A BAIXA ALTITUDE, OS NOSSOS RADARES TINHAM-NOS PERDIDO...
VÁ LÁ SABER-SE! TALVEZ TENHAM CHOCADO EM VOO...
NA BÉLGICA, OS PILOTOS DA 31ª ESQUADRILHA SENTEM-SE ACABRUNHADOS... JEFF ERA O ALEGRE AMIGO DE TODOS...
IN SANGUINE VINUM
31 Smd
PARA OS CANADIANOS DESTACADOS NA ALEMANHA, A NOTÍCIA É UM RUDE GOLPE... DAN COOPER ERA UMA FIGURA LENDÁRIA, E OS "TIGRES" DA 439ª ORGULHAVAM-SE DE O TER ENTRE ELES...
439
RESCUE
PASSARAM DOIS DIAS...
O MAJOR DAN COOPER E O COMANDANTE DE CLOE SÃO OFICIALMENTE DADOS COMO DESAPARECIDOS NA NORUEGA...
TRÊS DIAS MAIS TARDE...
NA ESTAÇÃO DE RADAR ALEMÃ DE HELIGOLAND...
ESTA AGORA! TENHO DOIS "JETS" NO 45... E NÃO RECEBI QUALQUER PLANO DE VOO...
É ESTRANHO... TEMOS UMA PATRULHA NO AR. VOU AVISÁ-LA!
HELIGOLAND-RADAR CHAMA PATRULHA VERMELHA. DOIS JACTOS NÃO IDENTIFICADOS SEGUEM ROTA NO 45... ORDEM DE INTERCEPÇÃO IMEDIATA...


DIRIJAM-SE AO ENCONTRO DE DOIS AVIÕES NÃO IDENTIFICADOS QUE SEGUEM O RUMO TRÊS-ZERO-ZERO! ALTITUDE: 4500 PÉS. VELOCIDADE: ZERO DE MACH!
OS DOIS CAÇAS DA LUFTWAFFE SEGUEM AS INSTRUÇÕES DE HELIGOLAND E DESCOBREM, POUCO DEPOIS, OS DOIS JACTOS ... DOIS "F-104"...
LÁ ESTÃO ELES, HANS!...
ALÔ! RED LEADER CHAMA HELIGOLAND. AVISTÁMOS OS DOIS APARELHOS. SÃO DOIS "104" BELGAS.
E NO CÉU...
RED LEADER RESPONDE. ENTENDIDO.
RED LEADER DA PATRULHA DA LUFTWAFFE. VAMOS COLOCAR-NOS AO VOSSO LADO... BALANCEM AS ASAS...
ENTENDIDO! VAMOS BALANÇAR AS ASAS...
IDENTIFIQUEM-SE!... DONDE VÊM?... PARA ONDE VÃO? QUAL É A VOSSA MISSÃO?
MISSÃO 470. VIMOS DE BODÖ, COM DESTINO A KLEINE BROGEL.
OS INTERCEPTADORES ALEMÃES COMUNICAM IMEDIATAMENTE AS INFORMAÇÕES À ESTAÇÃO DE RADAR...
...E TÊM UMA SURPRESA!!!
AQUI, HELIGOLAND! ESSE NÚMERO DE MISSÃO NÃO EXISTE! VAMOS PEDIR INFORMAÇÕES A BODÖ E K.B.!... PODEM CONTINUAR A VIGIAR OS BELGAS?
IMPOSSÍVEL! TEMOS POUCO COMBUSTÍVEL! SIGAM-NOS VOCÊS...
ELES AFASTAM-SE, JEFF!... É ESTRANHO QUE NOS TENHAM INTERCEPTADO!?
ORA!... ERA APENAS UMA MISSÃO DE ROTINA!
DUVIDO... ELES DECERTO NÃO IGNORAM QUE SAÍMOS HÁ POUCO DE BODÖ...
4
ENTÃO, DAN COOPER ESTÁ VIVO!!! MAS PASSA-SE ALGO ANORMAL!!!...
DE FACTO, ESTA FRASE PRONUNCIADA POR DAN É MUITO INTRIGANTE!!...


QUASE A ATINGIR A VELOCIDADE DO SOM, OS 104 DE DAN E CLOE SOBREVOAM OS PAÍSES BAIXOS... ELES IGNORAM QUE O MAU TEMPO IMPEDE OS CAÇAS HOLANDESES DE OS INTERCEPTAR... PORÉM, OS RADARES CONTINUAM A SEGUI-LOS...
APROXIMAMO-NOS, DAN. JÁ SINTO O CHEIRO DA TERRA... AH! VOU CONTACTAR COM O "CONTRÔLE" DE K.B.
...A TERRA PLANA QUE É A TUA! BRR! ESTE TECTO DE NUVENS PARECE NÃO ACABAR, JEFF! PREFIRO SAINT-TROPEZ!
AQUI, MISSÃO 470... MAJOR COOPER E COMANDANTE DE CLOE... CHAMAMOS O "CONTRÔLE" DE K.B.... AUTORIZAÇÃO PARA ATERRAR...
EI-LOS!! É INCRÍVEL! A INFORMAÇÃO DE HELIGOLAND ERA CORRECTA!
AQUI, K.B. "CONTRÔLE". ESTÃO CERTOS DA VOSSA ORDEM DE MISSÃO?
SIM. MISSÃO 470.
SIM. SÃO REALMENTE ELES. VOU AVISAR O OFICIAL DO SERVIÇO DE INFORMAÇÃO...
FALA DO "CONTRÔLE", CAPITÃO... DE CLOE E COOPER ESTÃO A CHEGAR...
MUITO BEM! EU ENCARREGO-ME DE OS RECEBER!
VOU ALERTAR O CORONEL.
ESTARÃO AQUI DENTRO DE ALGUNS MINUTOS, MEU CORONEL... SABEREMOS ENTÃO O QUE LHES ACONTECEU!... NÃO! NÃO DERAM QUALQUER EXPLICAÇÃO AO "CONTRÔLE"... É CLARO QUE OS TRATAREMOS COMO SUSPEITOS...
SIM... ELES DERAM O NÚMERO DE MISSÃO DE BODÖ... COMO ELA DATA DE HÁ TRÊS DIAS, OS OPERADORES DE RADAR DE HELIGOLAND JÁ NÃO O TINHAM...
EVIDENTEMENTE, MEU CORONEL... DISPOSITIVO DE ALERTA PARA A CHEGADA DELES...
O RUGIR DOS DOIS "104" JÁ INVADE AS RUAS DE PEER, LOCALIDADE SITUADA NAS PROXIMIDADES DA BASE...
COMO EXPLICARÃO DAN E JEFF A SUA SURPREENDENTE DESAPARIÇÃO?!



OS "104" SOBREVOAM PEER E ACERCAM-SE DE K.B....
LAMENTO, JEFF, MAS NÃO ME DEMORAREI EM K.B. ESTÃO À MINHA ESPERA EM LÄHR!
ESPERO QUE TENHA TEMPO PARA VER A SURPRESA QUE RESERVO PARA O TIGER MEET!
UMA SURPRESA?! SIM?... TU INTRIGAS-ME!
É UMA IDEIA DA MINHA NOIVA, MAJOR... ESPERO QUE ELA JÁ TENHA CHEGADO À BASE COM ESSA... SURPRESA...
UMA IDEIA DE MULHER RELACIONADA COM A NOSSA REUNIÃO DE "TIGRES"... ENTÃO, ENTÃO...
ENTRETANTO, NO FIM DA PISTA, HOMENS DAS UNIDADES DE DEFESA DOS AERÓDROMOS ESTÃO ATENTOS AOS DOIS "JETS"...
VAMOS!...
DE SÚBITO, DAN DESCOBRE NO RETROVISOR OS "JEEPS" QUE O SEGUEM.
?!!
SOLDADOS NA MINHA PEUGADA!? MAS QUE QUER DIZER ISTO?!

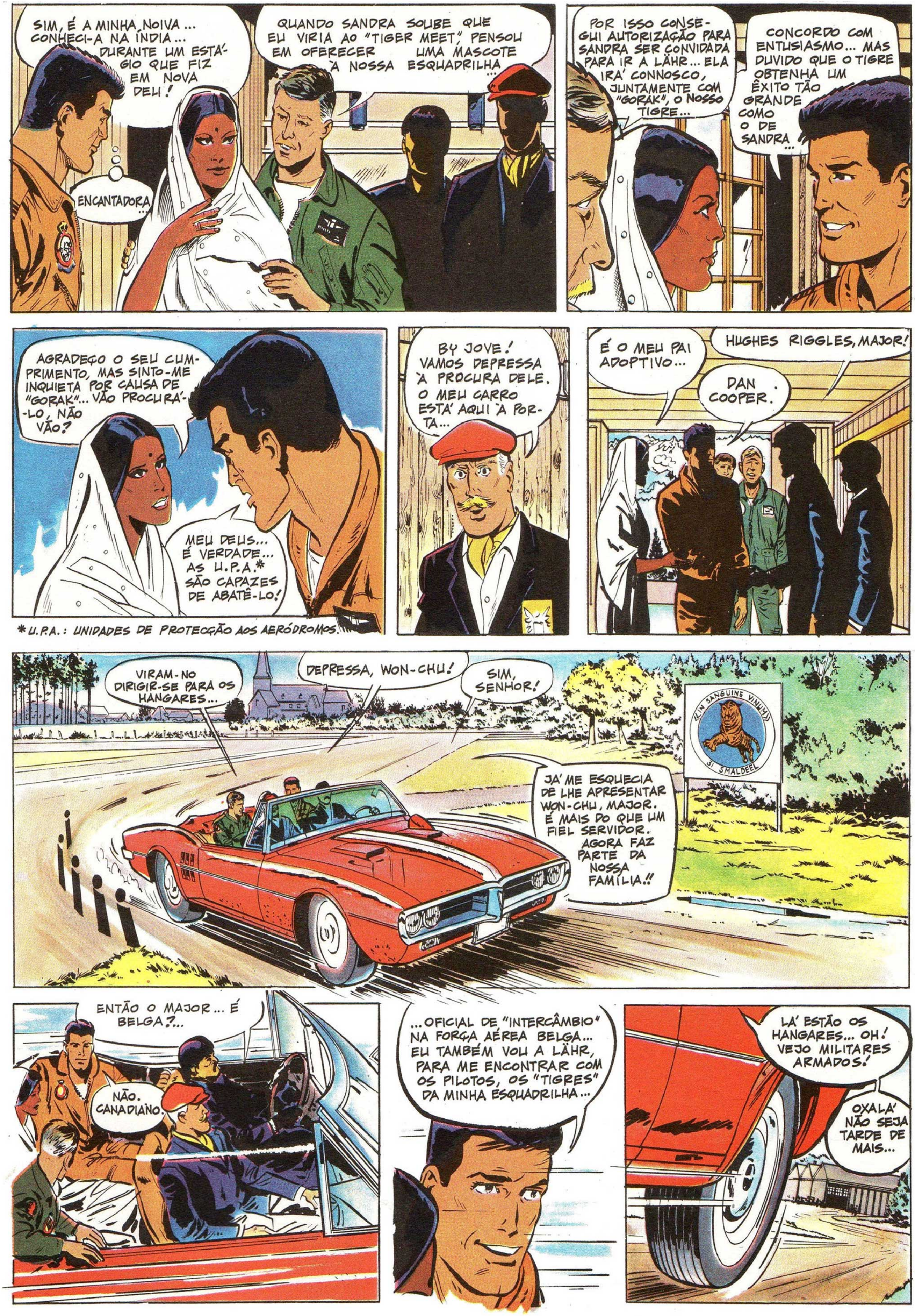
SAIA DO AVIÃO!
AO MÍNIMO GESTO SUSPEITO, DISPARAMOS!
E, LOGO QUE OS "104" DE DAN E JEFF SE IMOBILIZAM NA ÁREA DE ESTACIONAMENTO, SÃO CERCADOS POR MILITARES DAS UNIDADES DE DEFESA DOS AERÓDROMOS...
TENHO ORDENS QUE DEVO CUMPRIR.
BRAVO, JEFF... QUE ACOLHIMENTO TÃO CALOROSO NA TUA BASE... MAS...
QUE SIGNIFICA ISTO?
... TENS A BARBA CRESCIDA, JEFF!?
MAS... VOCÊ TAMBÉM, MAJOR!?
NÃO É DE ESPANTAR, AO FIM DE TRÊS DIAS...
TRÊS DIAS?! ORA ESSA... NÓS BARBEÁMO-NOS ANTES DE PARTIR DE BODÖ...
POIS CLARO! E EM ALGUMAS HORAS...? NÓS... É ESTRANHO!!
ALGUMAS HORAS, DIZEM?... DEVIAM DIZER ANTES SETENTA E DUAS HORAS! SABEM MUITO BEM QUE DESCOLARAM DE BODÖ HÁ TRÊS DIAS...
TRÊS DIAS?!... ESTÁ A BRINCAR, OU QUÊ?...
NÃO TENHO VONTADE DE BRINCAR, MAJOR! NEM O CHEFE DA ESQUADRILHA! NEM O OFICIAL DE INFORMAÇÕES! ELES ESPERAM-NOS! ENTREM!
HEI-DE FAZER UM RELATÓRIO... SIM, ISTO NÃO VAI FICAR ASSIM!
O QUE EU NÃO CONSIGO ENTENDER MUITO BEM É ESTA BARBA...
SIM... PARECE MAGIA... QUANTO AO RESTO, PRETENDER QUE SAÍMOS DE BODÖ HÁ TRÊS DIAS! QUANTO A ISSO, O TIPO ESTÁ COMPLETAMENTE DOIDO!

NAVEGAMOS EM PLENO MISTÉRIO... ACABAMOS DE EFECTUAR UM VOO DE ALGUMAS HORAS E ESTAMOS BARBUDOS COMO DOIS VADIOS...
AH, MAJOR, AINDA BEM QUE O VEJO... FOMOS RECEBIDOS COMO INIMIGOS!
LAMENTO DE CLOE... E TAMBÉM POR SI, MAJOR COOPER... MAS ESTAMOS NO DIREITO DE LHES FAZER ALGUMAS PERGUNTAS...
DESDE QUE DESCOLARAM DE BODÖ, HÁ TRÊS DIAS, MANTIVERAM SILÊNCIO ABSOLUTO... QUE É QUE SE PASSOU?
TRÊS DIAS?! AH, NÃO! O MAJOR TAMBÉM?!
ISTO É ABSURDO!!! NÓS ACABAMOS DE VIR DE BODÖ, POSSO GARANTIR-LHE...
AH, POR FAVOR!... VEJAM-SE NUM ESPELHO... AS VOSSAS BARBAS CRESCERAM MUITO EM ALGUMAS HORAS, NÃO HÁ DÚVIDA...
SIM, BEM SEI... E NÃO ENCONTRO EXPLICAÇÃO...
EU TAMBÉM NÃO!
E O CALENDÁRIO? VIU-O?
23 DE MAIO? MAS NÓS PARTIMOS DE BODÖ NO DIA 20 DE MAIO!?
23
24
25
26
27
ENTÃO? CONVENCIDOS?
EU... SINTO-ME DESNORTEADO... É INCRÍVEL!
ESTRANHA SITUAÇÃO!!!
DAN COOPER E JEFF DE CLOE DESAPARECERAM DURANTE TRÊS DIAS E DE NADA SE RECORDAM...
NO ENTANTO, APÓS UMA CHUVA DE PERGUNTAS...
ALTO! ESPEREM!! SIM! FOI ISSO! CREIO QUE ME RECORDO... OUVI UM PEDIDO DE SOCORRO...
SIM... É VERDADE... E DESVIÁMO-NOS DO NOSSO RUMO PARA RESPONDER AO S.O.S.... ERA DE UM AVIÃO QUE ESTAVA AVARIADO NUM LAGO GELADO...
ERA UM BIMOTOR... SIM... EXACTO!... ATERRÁMOS... E... COISA ESTRANHA...
... NÃO HAVIA NINGUÉM A BORDO!

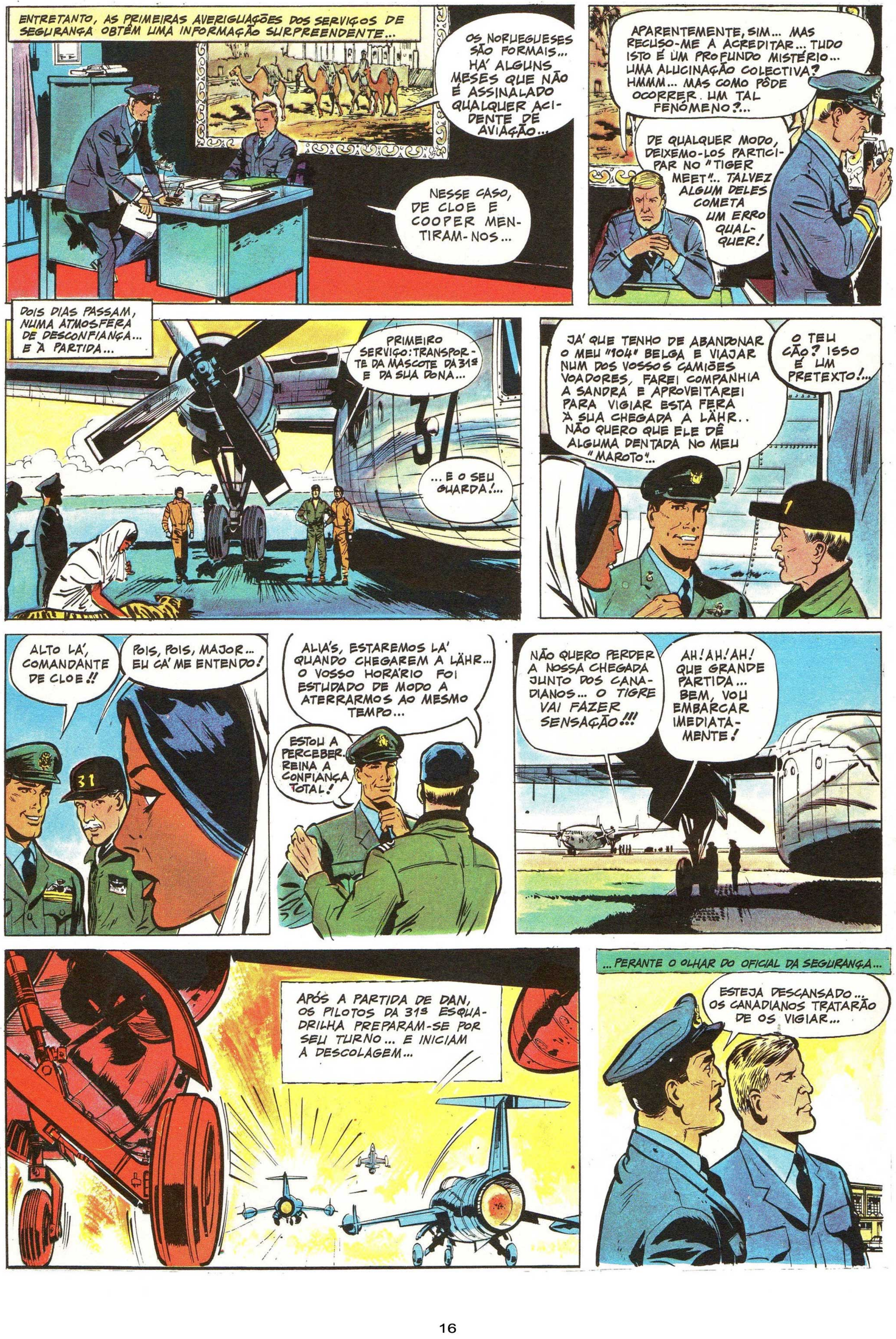
NINGUÉM A BORDO?!! E FICARAM TRÊS DIAS AO PÉ DESSE AVIÃO SEM COMUNICAR A VOSSA PRESENÇA?
BEM... CONFESSO QUE ISSO NÃO SEI EXPLICAR...
EU TAMBÉM NÃO...
MUITO BEM, COOPER!... FAÇA FAVOR DE SAIR... VOLTAREI A CHAMÁ-LO...
TENDO FICADO SOZINHO NO GABINETE, O COMANDANDE DE CLOE É LONGAMENTE INTERROGADO POR VÁRIOS OFICIAIS AVIADORES...
EM SEGUIDA É A VEZ DE DAN COOPER SER ASSEDIADO POR PERGUNTAS...
EM VÃO... DAN E JEFF DE NADA MAIS SE LEMBRAM... UM LAPSO DE MEMÓRIA DE TRÊS DIAS!
DESCONCERTADOS, OS INQUIRIDORES CONFERENCIAM...
NUNCA VI TAL COISA!! UM CASO DUPLO DE AMNÉSIA!!
E, AINDA PARA MAIS, COMO REPARARAM, ELES REPETEM AS MESMAS PALAVRAS, AS MESMAS FRASES!
PARECE QUE AMBOS REPETEM UMA LIÇÃO BEM APRENDIDA!
É VERDADE!
MUITO ESQUISITO!... E, QUANTO A MIM, A CHAVE DO MISTÉRIO ENCONTRA-SE NESSE MISTERIOSO AVIÃO ABANDONADO... ESPEREMOS QUE OS NORUEGUESES O ENCONTREM...
E QUE FAZEMOS ATÉ ESSA ALTURA?
DEIXAMOS QUE DE CLOE E COOPER ANDEM EM LIBERDADE... MAS VIGIANDO-OS DISCRETAMENTE... QUANTO AOS AVIÕES DELES, QUERO QUE SEJAM CUIDADOSAMENTE EXAMINADOS.
CONCORDO COM UMA LIBERDADE VIGIADA, MAS EVITEMOS ATÉ AMANHÃ TODO O CONTACTO ENTRE OS DOIS SUSPEITOS E OS NOSSOS PILOTOS... QUE TE PARECE?
SIM, ACHO PRUDENTE... PROPONHO ATÉ QUE FIQUEM ALOJADOS NA BASE...
EU PENSO QUE COOPER E DE CLOE FORAM SUBMETIDOS, EM QUALQUER PARTE, A UMA LAVAGEM AO CÉREBRO...

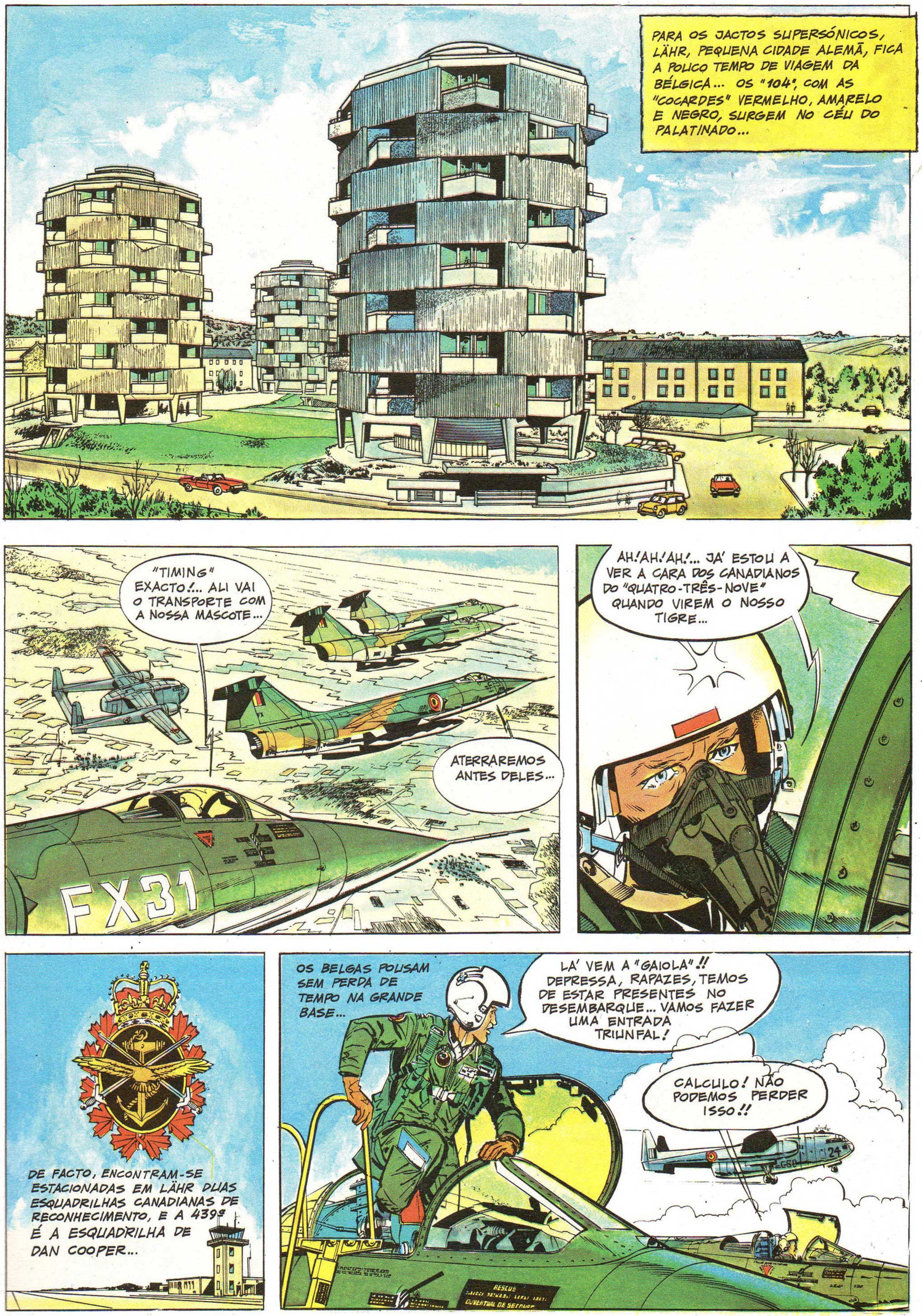
NESSA NOITE, NO QUARTO, DAN E JEFF PROCURAM DESESPERADAMENTE UM SONO REPARADOR...
MAS, COM MIL DIABOS... O QUE É QUE ME ACONTECEU DURANTE TRÊS DIAS...
EU QUASE JÁ DEI CABO DAS MENINGES... E NÃO ENCONTRO NADA... NÃO ME LEMBRO DE NADA A SEGUIR À ATERRAGEM...
EU TAMBÉM NÃO... MAS RECORDO-ME QUE DEPOIS DISSO SOBREVOÁMOS NOVAMENTE A NORUEGA...
É MAGIA... FEITIÇARIA... AH! QUEM ME DERA SABER, SABER!
NO DIA SEGUINTE, À TARDE, COOPER E DE CLOE REÚNEM-SE AOS PILOTOS DA 31ª ESQUADRILHA...
ATÉ QUE ENFIM!
CONTEM LÁ! NÃO FAÇAM CAIXINHA!
APOSTO QUE VOCÊ TINHA UM ENCONTRO EM OSLO...
...COM UMA BONITA NORUEGUESA, SEM DÚVIDA...
POR FAVOR, NÃO FAÇAM PERGUNTAS! FICÁMOS FARTOS! PREFIRO OFERECER-LHES UMA RODADA...
AH, ESSA É FORTE! FRANCAMENTE...
JURO-LHES QUE É VERDADE! ALÉM DISSO, NÃO SABEMOS O QUE NOS ACONTECEU...
'TÁ BEM... COM UM "COCKTAIL" BEM PREPARADO, ELES SOLTAM A LÍNGUA!
MAS... MAS QUE...?!
AAAH

O BAR ESTÁ FECHADO! O BAR ESTÁ FECHADO!
EU... EU CÁ VOU SERVIR-ME A MIM PRÓPRIO!!!
ROOAR
RROAR
DONDE VEIO AQUELE GATO?
FAÇAM QUALQUER COISA!
É UM PERIGO!
AFINAL DE CONTAS, EU É QUE PRECISO DO "COCK-TAIL"!
"GORAK"... ONDE ESTÁ ELE?
SANDRA...
OH, JEFF... O MEU TIGRE... "GORAK"! O TIGRE MASCOTE PARA A TUA ESQUADRILHA!
HEM?!! ESSA AGORA! ACABA DE SAIR DAQUI!
DAQUI?!! É PRECISO ENCONTRÁ-LO!... ELE ESTÁ DOMESTICADO, MAS ASSUSTOU-SE AO ENTRAR NA BASE...
AH, ENTÃO ERA ESSA A SURPRESA QUE NOS RESERVAVAS PARA O "TIGER MEET"?
SIM... HMM... E TENHO AINDA OUTRA SURPRESA PARA TI... APRESENTO-TE SANDRA... A MINHA NOIVA!


SIM, É A MINHA NOIVA... CONHECI-A NA ÍNDIA... DURANTE UM ESTÁGIO QUE FIZ EM NOVA DELI!
ENCANTADORA...
QUANDO SANDRA SOUBE QUE EU VIRIA AO "TIGER MEET", PENSOU EM OFERECER UMA MASCOTE À NOSSA ESQUADRILHA...
POR ISSO CONSEGUI AUTORIZAÇÃO PARA SANDRA SER CONVIDADA PARA IR A LÄHR... ELA IRÁ CONNOSCO, JUNTAMENTE COM "GORAK", O NOSSO TIGRE...
CONCORDO COM ENTUSIASMO... MAS DUVIDO QUE O TIGRE OBTENHA UM ÊXITO TÃO GRANDE COMO O DE SANDRA...
AGRADEÇO O SEU CUMPRIMENTO, MAS SINTO-ME INQUIETA POR CAUSA DE "GORAK"... VÃO PROCURÁ-LO, NÃO VÃO?
MEU DEUS... É VERDADE... AS U.P.A.* SÃO CAPAZES DE ABATÊ-LO!
BY JOVE! VAMOS DEPRESSA À PROCURA DELE. O MEU CARRO ESTÁ AQUI À PORTA...
É O MEU PAI ADOPTIVO...
HUGHES RIGGLES, MAJOR!
DAN COOPER.
*U.P.A.: UNIDADES DE PROTECÇÃO AOS AERÓDROMOS.
VIRAM-NO DIRIGIR-SE PARA OS HANGARES...
DEPRESSA, WON-CHU!
SIM, SENHOR!
IN SANGUINE VINUM
31 SMALDEEL
JÁ ME ESQUECIA DE LHE APRESENTAR WON-CHU, MAJOR. É MAIS DO QUE UM FIEL SERVIDOR. AGORA FAZ PARTE DA NOSSA FAMÍLIA!!
ENTÃO O MAJOR... É BELGA?...
NÃO. CANADIANO.
...OFICIAL DE "INTERCÂMBIO" NA FORÇA AÉREA BELGA... EU TAMBÉM VOU A LÄHR, PARA ME ENCONTRAR COM OS PILOTOS, OS "TIGRES" DA MINHA ESQUADRILHA...
LÁ ESTÃO OS HANGARES... OH! VEJO MILITARES ARMADOS!
OXALÁ NÃO SEJA TARDE DE MAIS...

TODOS ESTES SOLDADOS ARMADOS!!! NÃO !! ELES QUE NÃO DISPAREM CONTRA "GORAK"! NÃO!
NÃO DISPAREM! NÃO O ASSUSTEM! EU VOU ACALMÁ-LO!
?!
"GORAK"! QUIETO, "GORAK"! ANDA... VEM CÁ!
UMA INDIANA!! POR AQUI! O SEU BICHINHO ESTÁ AQUI!
AAAH... ESTÁS AÍ, "GORAK"! NÃO TENHAS MEDO... SOU EU...
UMA VERDADEIRA DOMADORA!! CONSEGUIU ACALMÁ-LO!!
QUE ADMIRAÇÃO! UMA BONECA COMO ELA...
SIM... TU NÃO PERDES UMA OCASIÃO DE DIZER UMA GRACINHA...
FX 33
E AGORA NÃO TE AFASTES DE MIM, "GORAK"...
TEVE MEDO?
EU?...
BLOM
TODOS ESTES MECÂNICOS PRECISAM DE UM ESTIMULANTE, JEFF... OFERECE-LHES UMAS RODADAS!... SÊ AMÁVEL!... AFINAL DE CONTAS, O TIGRE É TEU!
ESTÁ BEM, ESTÁ BEM!... A AMIZADE BELGO-CANADIANA É MUITO BONITA!


ENTRETANTO, AS PRIMEIRAS AVERIGUAÇÕES DOS SERVIÇOS DE SEGURANÇA OBTÊM UMA INFORMAÇÃO SURPREENDENTE...
OS NORUEGUESES SÃO FORMAIS... HÁ ALGUNS MESES QUE NÃO É ASSINALADO QUALQUER ACIDENTE DE AVIAÇÃO...
NESSE CASO, DE CLOE E COOPER MENTIRAM-NOS...
APARENTEMENTE, SIM... MAS RECUSO-ME A ACREDITAR... TUDO ISTO É UM PROFUNDO MISTÉRIO... UMA ALUCINAÇÃO COLECTIVA? HMMM... MAS COMO PÔDE OCORRER UM TAL FENÓMENO?...
DE QUALQUER MODO, DEIXEMO-LOS PARTICIPAR NO "TIGER MEET"... TALVEZ ALGUM DELES COMETA UM ERRO QUALQUER!
DOIS DIAS PASSAM, NUMA ATMOSFERA DE DESCONFIANÇA... E À PARTIDA...
PRIMEIRO SERVIÇO: TRANSPORTE DA MASCOTE DA 31ª E DA SUA DONA...
... E O SEU GUARDA!...
JÁ QUE TENHO DE ABANDONAR O MEU "104" BELGA E VIAJAR NUM DOS VOSSOS CAMIÕES VOADORES, FAREI COMPANHIA A SANDRA E APROVEITAREI PARA VIGIAR ESTA FERA À SUA CHEGADA A LÄHR.. NÃO QUERO QUE ELE DÊ ALGUMA DENTADA NO MEU "MAROTO"!..
O TEU CÃO? ISSO É UM PRETEXTO!...
ALTO LÁ, COMANDANTE DE CLOE!!
POIS, POIS, MAJOR... EU CÁ ME ENTENDO!
ALIÁS, ESTAREMOS LÁ QUANDO CHEGAREM A LÄHR... O VOSSO HORÁRIO FOI ESTUDADO DE MODO A ATERRARMOS AO MESMO TEMPO...
ESTOU A PERCEBER. REINA A CONFIANÇA TOTAL!
NÃO QUERO PERDER A NOSSA CHEGADA JUNTO DOS CANADIANOS... O TIGRE VAI FAZER SENSAÇÃO!!!
AH! AH! AH! QUE GRANDE PARTIDA... BEM, VOU EMBARCAR IMEDIATAMENTE!
APÓS A PARTIDA DE DAN, OS PILOTOS DA 31ª ESQUADRILHA PREPARAM-SE POR SEU TURNO... E INICIAM A DESCOLAGEM...
... PERANTE O OLHAR DO OFICIAL DA SEGURANÇA...
ESTEJA DESCANSADO... OS CANADIANOS TRATARÃO DE OS VIGIAR...


PARA OS JACTOS SUPERSÓNICOS, LÄHR, PEQUENA CIDADE ALEMÃ, FICA A POUCO TEMPO DE VIAGEM DA BÉLGICA... OS "104", COM AS "COCARDES" VERMELHO, AMARELO E NEGRO, SURGEM NO CÉU DO PALATINADO...
"TIMING" EXACTO!... ALI VAI O TRANSPORTE COM A NOSSA MASCOTE...
ATERRAREMOS ANTES DELES...
FX31
AH! AH! AH!... JÁ ESTOU A VER A CARA DOS CANADIANOS DO "QUATRO-TRÊS-NOVE" QUANDO VIREM O NOSSO TIGRE...
DE FACTO, ENCONTRAM-SE ESTACIONADAS EM LÄHR DUAS ESQUADRILHAS CANADIANAS DE RECONHECIMENTO, E A 439ª É A ESQUADRILHA DE DAN COOPER...
OS BELGAS POUSAM SEM PERDA DE TEMPO NA GRANDE BASE...
LÁ VEM A "GAIOLA"!! DEPRESSA, RAPAZES, TEMOS DE ESTAR PRESENTES NO DESEMBARQUE... VAMOS FAZER UMA ENTRADA TRIUNFAL!
CALCULO! NÃO PODEMOS PERDER ISSO!!
RESCUE

439 TIGER SQN
E, UM POUCO MAIS TARDE, OS PILOTOS BELGAS, ENQUADRANDO O TIGRE, FAZEM UMA CHEGADA ESPECTACULAR ÀS INSTALAÇÕES DA 439ª ESQUADRILHA CANADIANA... ENQUANTO DAN COOPER ENCONTRA, POR SEU TURNO, O FIEL "MAROTO" MAIS EXUBERANTE QUE NUNCA...
MEU VALENTE CÃO! SENTISTE A MINHA FALTA... ESTIVE LONGE DAQUI, MAS NÃO TE ESQUECI!
EH, EH! ISSO NÃO!... NÃO QUERO PERDER-TE... ACONSELHO-TE A NÃO TE METERES COM AQUELE GATARRÃO!
GRRR
DAN
DAN
EH, DAN
CHIBOU... GAGNON!... LAVIGUEUR!! TREMBLAY! AH, QUE PRAZER TENHO EM TORNAR A VÊ-LOS!
NÃO TANTO COMO NÓS!

CÁ ESTÁS FINALMENTE! PODES GABAR-TE DE NOS TER PREGADO UM DESTES SUSTOS!!
QUE TE ACONTECEU?... NÃO SE SABE NADA!!...
É EXASPERANTE! O OFICIAL DA SEGURANÇA FINGE QUE NÃO SABE NADA!
PARECE QUE REALIZASTE UMA MISSÃO SECRETA...
A MENOS QUE TENHA SIDO UMA GRANDE PAIXÃO...
... POR UMA BELA NORUEGUESA, QUE TE FEZ PERDER, NÃO SÓ A CABEÇA, MAS TAMBÉM O RUMO...
...ALGURES!!
TENS AQUI UMA CARTA QUE TE ESPERA DESDE ONTEM... PERFUMADA E CARIMBADA NA NORUEGA!
SUPONHO QUE ELA FOI ENVIADA NO PRÓPRIO DIA DA TUA PARTIDA...
RANDI!
AAH! CONFESSA QUE FOI ELA QUE TE RETEVE!!
NÃO, RAPAZES! NÃO FOI RANDI...
FOI UM AVIÃO... MAS AGORA JÁ NEM TENHO A CERTEZA!
PERDOE-ME, MAS O MAJOR TOTMAN ESPERA-O...
OH... O OFICIAL DE INFORMAÇÕES! JÁ PERCEBI... UM NOVO INTERROGATÓRIO!
OS OFICIAIS DA SEGURANÇA CANADIANOS, TAL COMO OS BELGAS, TENTAM PENETRAR NO SEGREDO DE DAN COOPER. MAS EM VÃO.
?
ESTÁ BEM, COOPER... NÓS VAMOS ESTUDAR O SEU CASO...
FICAREI MUITO FELIZ SE ENCONTRAREM UMA SOLUÇÃO... POR VEZES, PERGUNTO-ME SE ISTO TUDO NÃO FOI UM PESADELO...
ENTÃO? QUE LHE PARECE ESTA HISTÓRIA?
NÃO ADIANTÁMOS GRANDE COISA...
E SE ESSE MISTERIOSO AVIÃO EXISTIU REALMENTE? E SE ELE TIVESSE ENTRADO CLANDESTINAMENTE NA NORUEGA?!
ISSO NÃO FAZ SENTIDO... NESSE CASO, NÃO TERIA ENVIADO UM S.O.S.
QUE CONFUSÃO! VIGIEMOS DISCRETAMENTE COOPER E O PILOTO BELGA...
MAS DEIXEMOS QUE ELES SE MISTUREM COM OS "TIGRES"... QUEM SABE? TALVEZ SURJA ALGUMA PISTA INTERESSANTE...
NESSE MESMO DIA, FRATERNALMENTE UNIDOS, PILOTOS DE DIFERENTES NACIONALIDADES VOAM LADO A LADO NO CÉU DA ALEMANHA...
MAS...

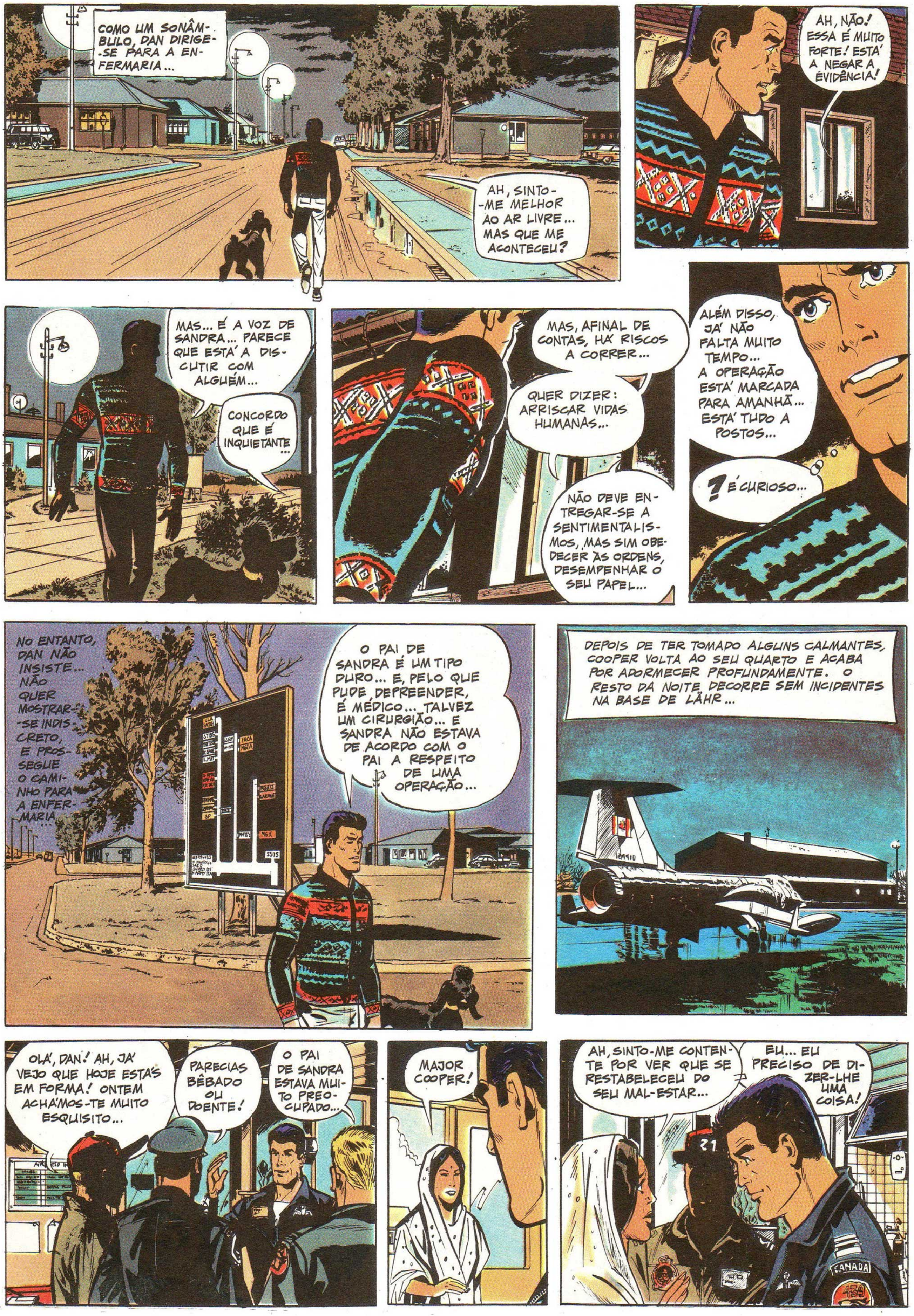
PROSSEGUEM AS MISSÕES EM COMUM ENTRE "TIGRES" DE TODAS AS NACIONALIDADES. ALGUNS, COMO OS CANADIANOS, DISTINGUEM-SE MAIS...
EH, JEFF! JÁ VISTE OS NOSSOS "BIRDS"? SÃO AUTÊNTICOS TIGRES VOADORES.
BASTA, VAIDOSO! NÃO É NADA QUE SE COMPARE COM O NOSSO VERDADEIRO TIGRE DE BENGALA!
E NESSA NOITE DAN VOLTA A DEBATER-SE COM O SEU ANGUSTIANTE PROBLEMA...
PORÉM, APESAR DE MUITO REFLECTIR, NÃO ENCONTRA SOLUÇÃO. POR FIM, ADORMECE, EXAUSTO...
... E TEM UM SONHO ESTRANHO... ESTÁ DEITADO, RODEADO DE LUZES INQUIETANTES...
DEPOIS SENTE-SE BALOUÇAR... E CAI... ...
MAS UMA MÃO SUSTÉM-NO... ACALMA-O... UM PORMENOR ATRAI-LHE A ATENÇÃO: UM ANEL...
A SENSAÇÃO DE QUEDA ACORDA DAN SOBRESSALTADO...
COA BRECA!
QUE SONHO! QUE SONHO TÃO ESTRANHO!
PENSO DE MAIS NESTA HISTÓRIA... PESADELO DE DIA... PESADELO DE NOITE ... ISTO VAI MAL!
DE MANHÃ, DAN JUNTA-SE AOS SEUS PILOTOS E ENCONTRA O SEU AMIGO JEFF TÃO CANSADO COMO ELE...
ENTÃO, JEFF? NÃO PARECES ESTAR EM FORMA ESTA MANHÃ. DORMISTE MAL?
BASTANTE MAL! E TIVE SONHOS MUITO ESQUISITOS!
VIA LUZES POR TODOS OS LADOS... PROJECTORES EM CHEIO NA CARA... COMO SE ESTIVESSE A SER INTERROGADO!
QUÊ?! TU TAMBÉM? MAS EU TIVE UM SONHO QUASE IGUAL AO TEU!
E ESSA?! TALVEZ TENHAMOS BEBIDO O MESMO NÚMERO DE COPOS...
DUVIDO... NO ENTANTO... CURIOSA COINCIDÊNCIA! ENFIM... VOLTAREMOS A FALAR NISSO...
VAMOS... TEMOS DE CHEGAR A TEMPO AO "BRIEFING"!

ALGUNS INSTANTES MAIS TARDE DAN E JEFF ASSISTEM AO "BRIE-FING" ES-PECIAL...
ROCKET RM. Nº 35
SPECIFICATIONS
PART ONE
MEUS SENHORES, HOJE TENHO UMA COMU-NICAÇÃO MUITO IMPOR-TANTE A FAZER-LHES... UMA MISSÃO ESPECIAL PARA OS "TIGRES"!
VAMOS EXPERIMENTAR UM NOVO FOGUETE...
... UM FOGUETE DE DEFESA ANTIMÍSSIL LANÇADO DE UM AVIÃO. EFECTUAREMOS TIRO DE ENSAIO CONTRA UM ALVO QUE SERÁ GUIADO DE UM POLÍGONO INTERDITO E RIGOROSAMENTE VIGIADO.
ESTAS EXPERIÊNCIAS PERMITIRÃO IGUALMENTE VERIFICAR SE O MODELO DE FOGUETE SERVE PARA TODOS OS TIPOS DE AVIÕES. PARA DESENCORA-JAR OS CURIOSOS, OS MÍSSEIS SERÃO FECHADOS EM FALSOS CONTENTORES...
EIS AS
TOP SECRET
EXTREMA-
MÍSSEIS.
O FOGUETE ANTIMÍSSIL R.M.35 É SEGREDO MILITAR E, PORTANTO, NÃO PODEMOS DIVULGAR AS SUAS CA-RACTERÍSTICAS...
OS PRIMEIROS EN-SAIOS TERÃO LUGAR LOGO QUE O TEMPO O PERMITA.
E, COMO VÊEM, O NOSSO SENHOR ME-TEOROLOGISTA NÃO NOS PROMETE SOL...
HAHAHA
DAN, NÓS PODÍAMOS APROVEITAR E PASSAR A NOITE EM LÄHR, COM SANDRA E O PAI... O.K.?
O.K!
TALVEZ HAJA UM OUTRO CONVI-DADO, MUITO DIS-CRETO... O OFICIAL DA SEGURANÇA...

NESSA NOITE, DAN, JEFF, GAGNON E OS SEUS AMIGOS FIZERAM UMA "INCURSÃO" EM LÄHR...
Engel-Apotheke
AH, COME-SE MUITO BEM NO "LÖWE"... VAMOS TOMAR UMA BEBIDA A QUALQUER LADO?...
SIM... CONHEÇO UM LOCAL TÍPICO... EU INDICO-LHES O CAMINHO...
NATURALMENTE, AQUI NÃO TÊM "SAKÉ"...?
QUEM SABE?
E MAIS TARDE...
EH, DAN... A PROPÓSITO, JÁ VISTE O NOVO GINÁSIO?...
NÃO! E ISSO INTERESSA-ME. VAMOS LÁ, SE ESTIVEREM DE ACORDO.
DECERTO!
E POUCO DEPOIS...
BRAVO! HÁ AQUI TUDO O QUE É PRECISO PARA MANTER A BOA FORMA!
FAZ LEMBRAR O GINÁSIO DE BODÖ. TAMBÉM ESTÁ MUITO BEM EQUIPADO.
MAJOR! EM VEZ DAS ARGOLAS, NÃO LHE APETECE UM DUELO ?!
DE ACORDO!... TENHO UM POUCO A MANIA DA ESPADA E DO FLORETE, MAS NÃO SOU UM CAMPEÃO!
AH, CONFESSO QUE NÃO ME DEFENDO MAL!
PRONTO, MAJOR?
PRONTO!
EH! NÃO SE ESPETEM UM AO OUTRO!

TENHO DE RECONHECER QUE É MUITO FORTE NESTE JOGO, RIGGLES...
QUESTÃO DE TREINO, MAJOR... AGORA, ATENÇÃO! UMA FINTA...
... ATACO...
... E ATINJO-O!
O LIGEIRO TOQUE PROVOCA UM FENÓMENO INSÓLITO...
SUBITAMENTE, A SALA DO GINÁSIO DESAPARECE, PARA DAR LUGAR A UMA AVALANCHA DE CORES...
QUE SE PASSA? FERI-O?
NÃO! NÃO! E...
A MÃO DE RIGGLES AVANÇA... E, DE SÚBITO REPARA NO ANEL! É IDÊNTICO ÀQUELE QUE TINHA VISTO NO SEU SONHO...

O ANEL!!! RIGGLES TRAZ O ANEL QUE EU VI NO MEU SONHO! É... É...
BRUSCAMENTE, DAN PERDE DE NOVO TODA A LUCIDEZ E MERGULHA NUM MUNDO ESTRANHO...
DEPOIS, COOPER RECOBRA A CONSCIÊNCIA...
ONDE ESTOU?
ESTÁS CONNOSCO, DAN... NÃO TE ESFORCES. VAMOS LEVAR-TE À BASE... FOSTE-TE ABAIXO...
E, NO ENTANTO, NÃO FOSTE FERIDO! É ESTRANHO!
CHEGADO À BASE, DAN RECUSA-SE A INCOMODAR O MÉDICO, E RETIRA-SE, SOZINHO, PARA O SEU QUARTO...
... E É NOVAMENTE ASSALTADO POR VISÕES COLORIDAS...
A ESTES TURBILHÕES DE CORES SUCEDEM-SE BREVES MOMENTOS EM QUE DAN JULGA ACORDAR...
FINALMENTE, EXAUSTO, VENCIDO, ABANDONA O SEU ALOJAMENTO, DECIDIDO A DIRIGIR-SE À ENFERMARIA...
22

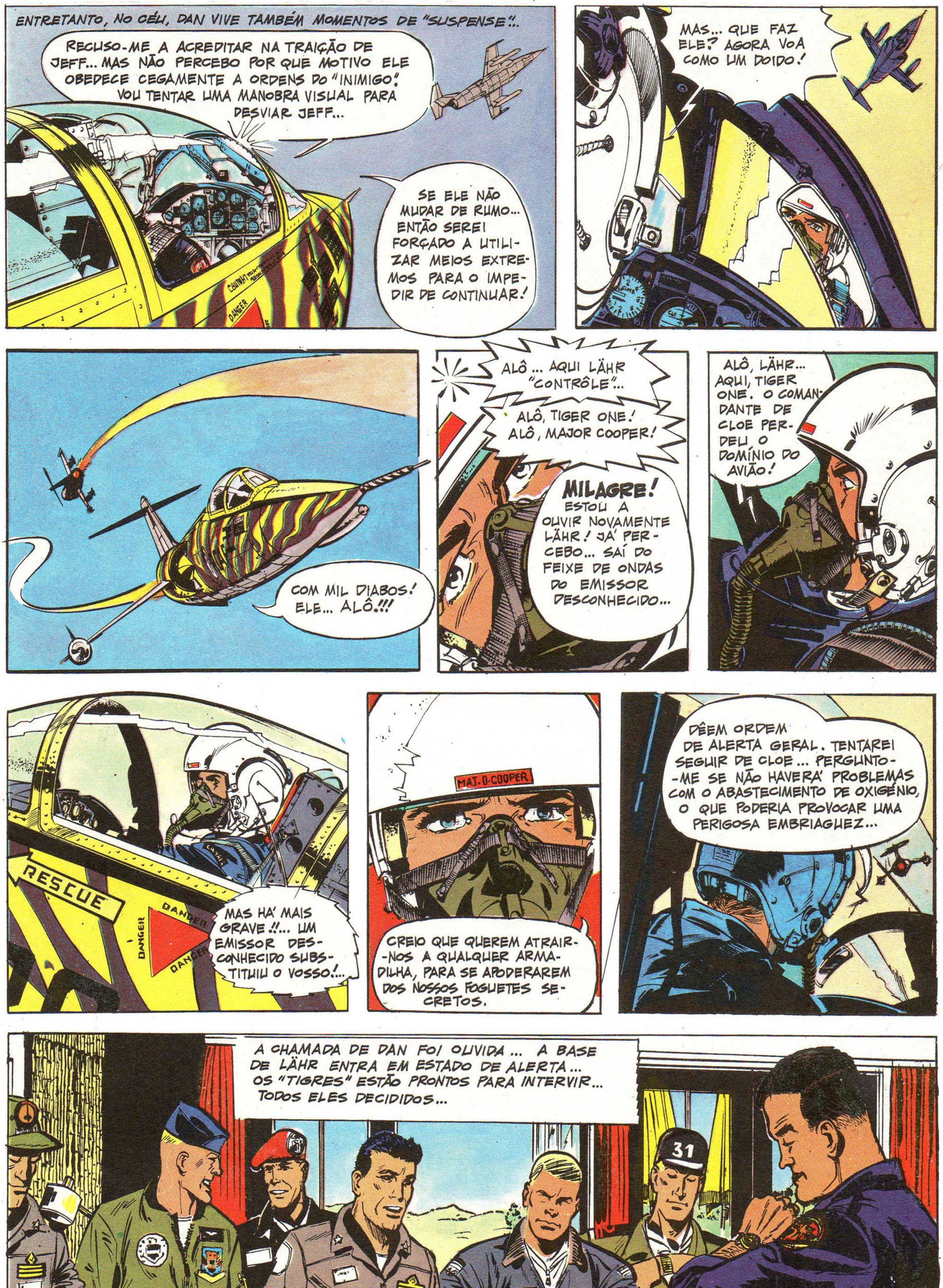


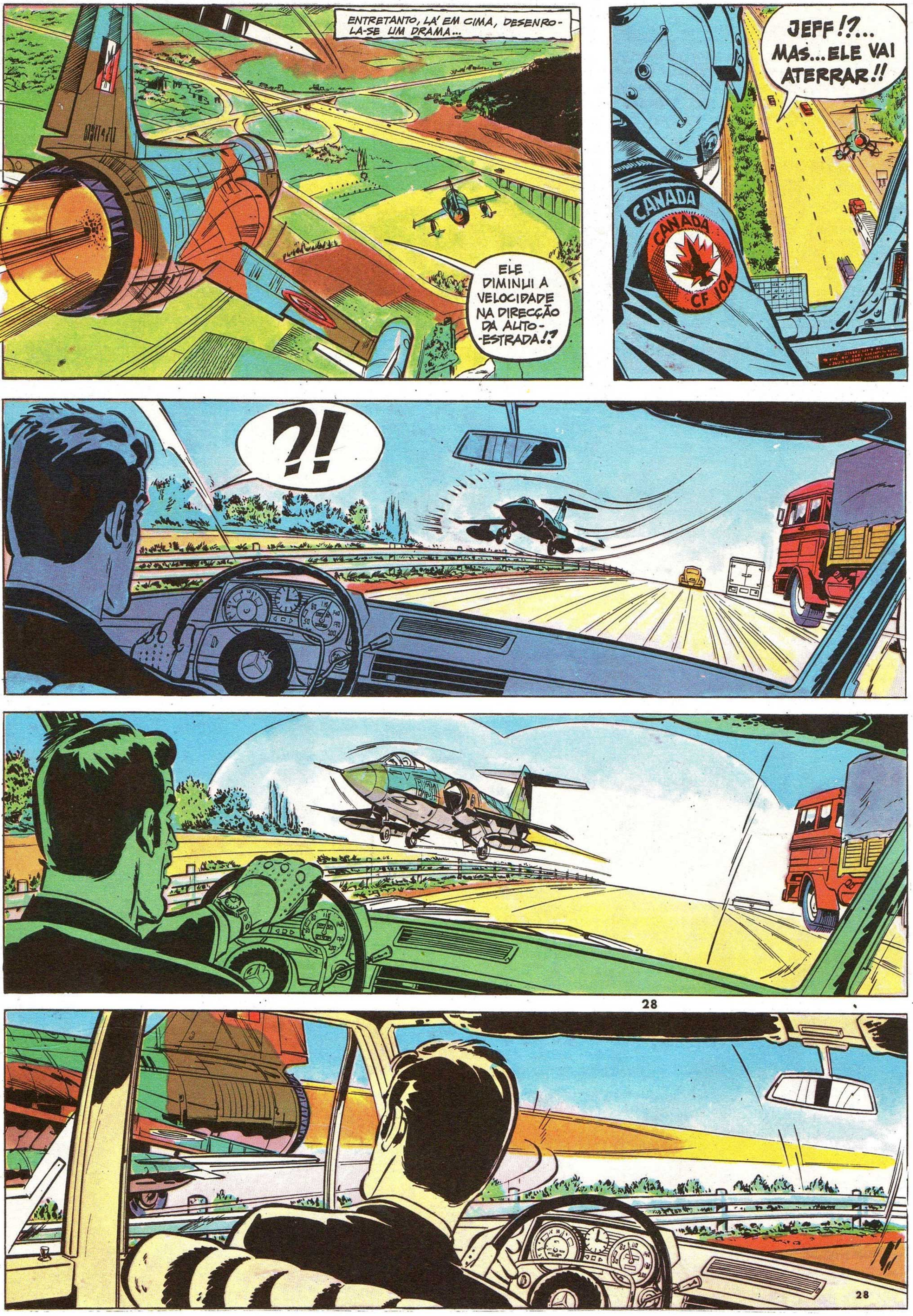
COMO UM SONÂMBULO, DAN DIRIGE-SE PARA A ENFERMARIA...
AH, SINTO-ME MELHOR AO AR LIVRE... MAS QUE ME ACONTECEU?
AH, NÃO! ESSA É MUITO FORTE! ESTÁ A NEGAR A EVIDÊNCIA!
MAS... É A VOZ DE SANDRA... PARECE QUE ESTÁ A DISCUTIR COM ALGUÉM...
CONCORDO QUE É INQUIETANTE...
MAS, AFINAL DE CONTAS, HÁ RISCOS A CORRER...
QUER DIZER: ARRISCAR VIDAS HUMANAS...
NÃO DEVE ENTREGAR-SE A SENTIMENTALISMOS, MAS SIM OBEDECER ÀS ORDENS, DESEMPENHAR O SEU PAPEL...
ALÉM DISSO, JÁ NÃO FALTA MUITO TEMPO... A OPERAÇÃO ESTÁ MARCADA PARA AMANHÃ... ESTÁ TUDO A POSTOS...
? É CURIOSO...
NO ENTANTO, DAN NÃO INSISTE... NÃO QUER MOSTRAR-SE INDISCRETO, E PROSSEGUE O CAMINHO PARA A ENFERMARIA...
O PAI DE SANDRA É UM TIPO DURO... E, PELO QUE PUDE DEPREENDER, É MÉDICO... TALVEZ UM CIRURGIÃO... E SANDRA NÃO ESTAVA DE ACORDO COM O PAI A RESPEITO DE UMA OPERAÇÃO...
DEPOIS DE TER TOMADO ALGUNS CALMANTES, COOPER VOLTA AO SEU QUARTO E ACABA POR ADORMECER PROFUNDAMENTE. O RESTO DA NOITE DECORRE SEM INCIDENTES NA BASE DE LÄHR...
OLÁ, DAN! AH, JÁ VEJO QUE HOJE ESTÁS EM FORMA! ONTEM ACHÁMOS-TE MUITO ESQUISITO...
PARECIAS BÊBADO OU DOENTE!
O PAI DE SANDRA ESTAVA MUITO PREOCUPADO...
MAJOR COOPER!
AH, SINTO-ME CONTENTE POR VER QUE SE RESTABELECEU DO SEU MAL-ESTAR...
EU... EU PRECISO DE DIZER-LHE UMA COISA!
CANADA

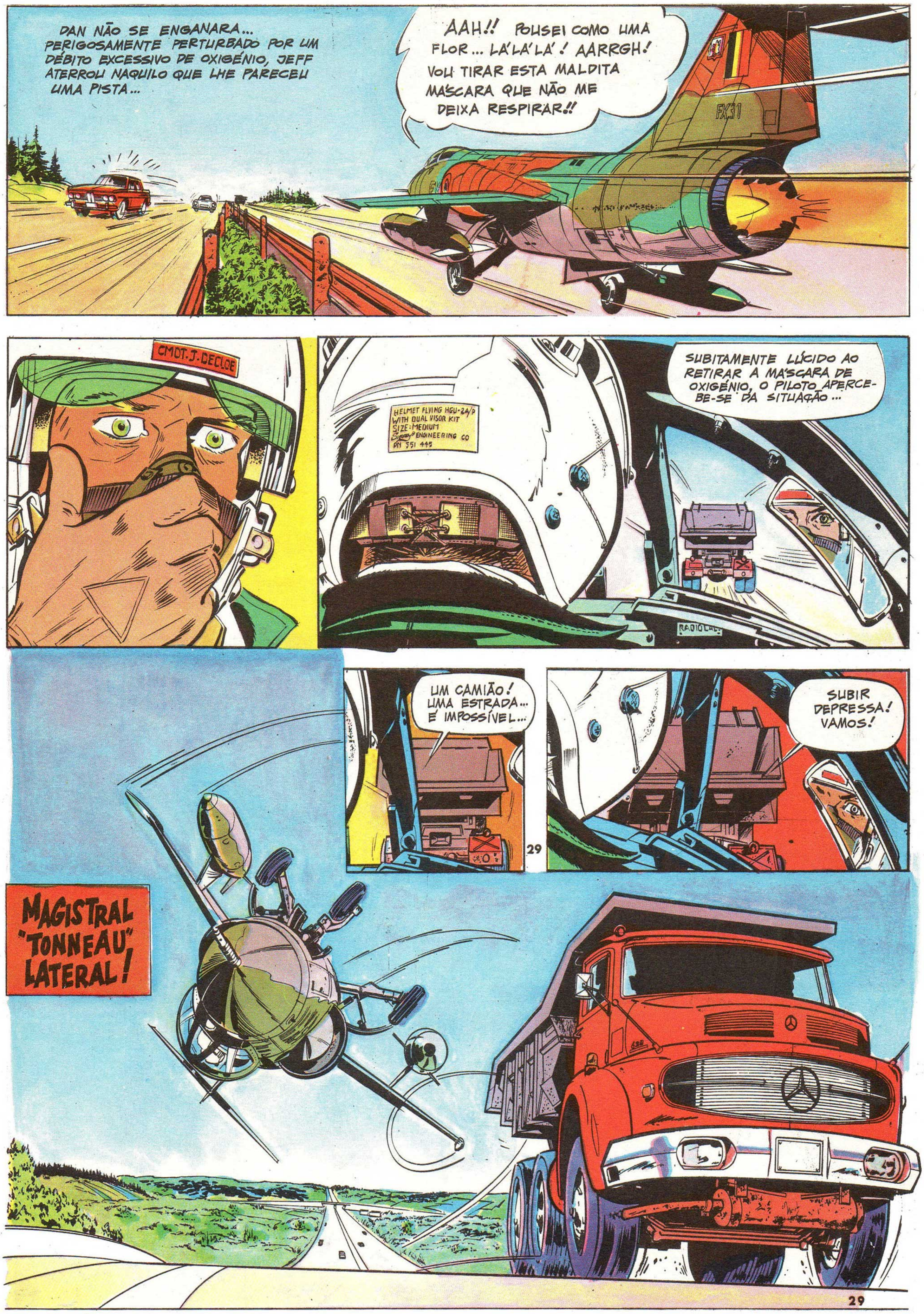
ACHO-A COM UM AR MUITO APREENSIVO, SANDRA. QUE SE PASSA?
QUERES UM CAFÉ?
NÃO, OBRIGADA.
439
ENTÃO, SANDRA? QUE QUERIA DIZER-ME?...
É A PROPÓSITO DO QUE SE PASSOU NO GINÁSIO...
ENTÃO, SANDRA, NÃO SE APOQUENTE. O SEU PAI NÃO TEVE QUALQUER RESPONSABILIDADE.
CLARO! NÃO TE ATORMENTES, ENTÃO...
AH!? ESTAVAS AQUI, SANDRA?!
DESCULPEM-NOS, MEUS SENHORES, MAS TEMOS QUE FAZER... ANDA, SANDRA!
SABES, MEU VELHO?... O TEU "SOGRO" NÃO ANDA MUITO BEM DISPOSTO!
QUE QUERES DIZER?
ONTEM À NOITE, QUANDO IA A CAMINHO DA ENFERMARIA, PASSEI DIANTE DO ALOJAMENTO DE RIGGLES E OUVI UM FRAGMENTO DE UMA DISCUSSÃO ENTRE O PAI E A FILHA...
ORA... SABES QUE ISSO ACONTECE, MESMO ENTRE OS MELHORES AMIGOS...
NO ENTANTO, DAN SENTE-SE INQUIETO. MAS ESTÁ NA HORA DE NOVO "BRIEFING" E OS PILOTOS REÚNEM-SE. OS ENSAIOS DO MAIS RECENTE FOGUETE REALIZAR-SE-ÃO NESSE MESMO DIA...
VOCÊS VOARÃO AOS PARES E SEM DISTINÇÃO DE NACIONALIDADE, A FIM DE SER RESPEITADO O ESPÍRITO DO "TIGER MEET". VOU FORNECER-LHES TODOS OS DADOS SOBRE O CAMPO DE TIRO...
POR ACASO OU "DESEJO" DO SERVIÇO DE INFORMAÇÕES, DAN E JEFF SÃO DESIGNADOS PARA VOAR JUNTOS...
PODERÁS UTILIZAR O NOSSO CAPACETE DE VISEIRA DOURADA... COM ISTO NÃO CORRES O RISCO DE FICARES OFUSCADO QUANDO O TEU FOGUETE ATINGIR O ALVO!

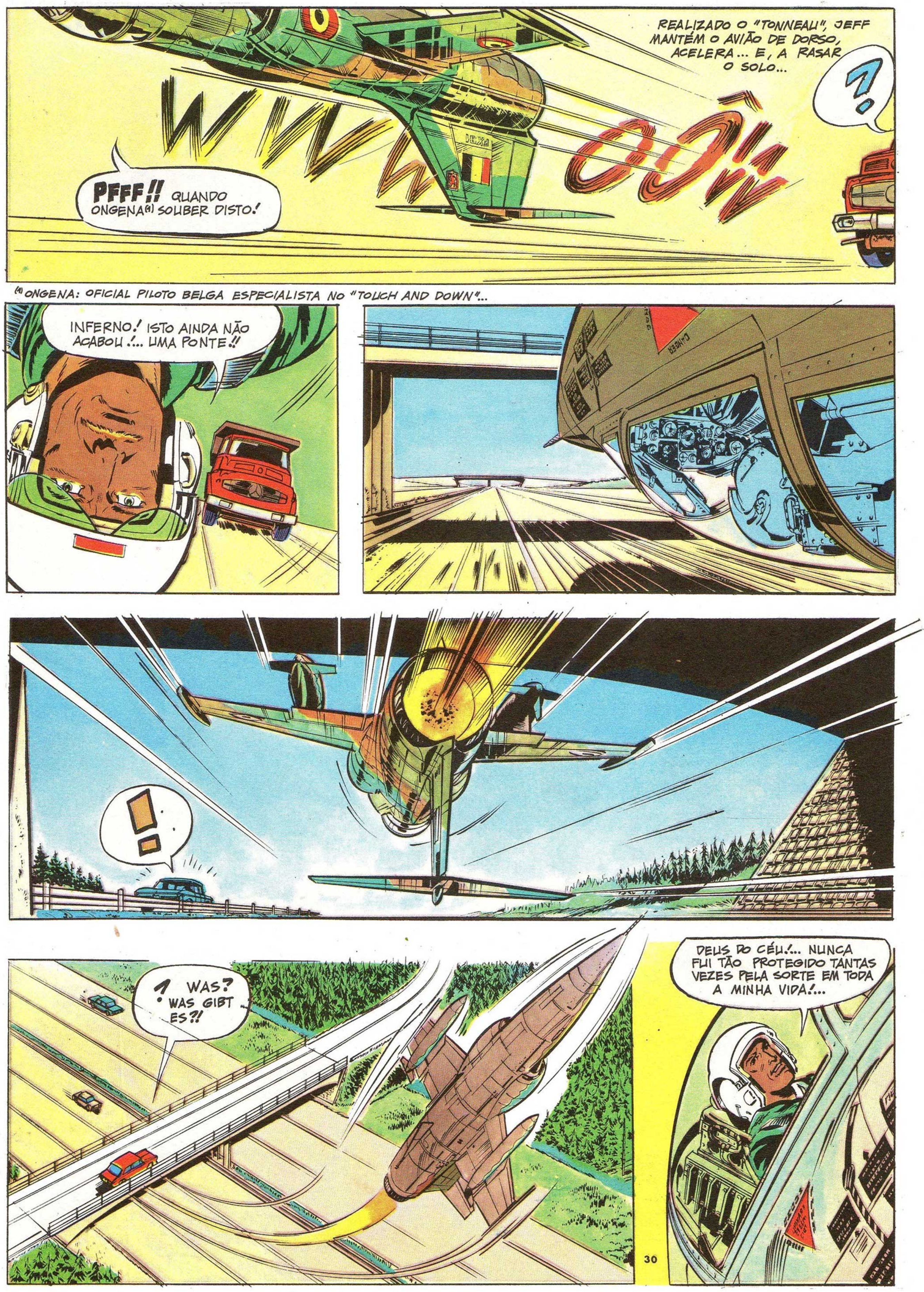
QUINZE MINUTOS MAIS TARDE, DAN E DE CLOE VOAM NA DIRECÇÃO DO SEU OBJECTIVO...
ATENÇÃO, TIGRE BELGA! NÃO FALHE A SUA PRESA!
NÃO TE PREOCUPES, CANADIANO, E VÊ SE ABRES BEM OS OLHOS!
ESQUECES-TE DE QUE NÓS NUNCA FALHAMOS...
GABAROLA!
A RIVALIDADE FRATERNAL NUNCA ESTÁ AUSENTE NAS COMPETIÇÕES AÉREAS...
... E VOAR AOS PARES NA DIRECÇÃO DO LOCAL DONDE SERÁ LANÇADO UM MÍSSIL A INTERCEPTAR TAMBÉM É UMA PROEZA...
MAS... DE SÚBITO...
ALÔ... ALÔ! ESTÁ AGORA!?... DEIXEI DE TER CONTACTO COM A BASE...
ALÔ... ALÔ... ORDEM DE MUDAR DE RUMO... SIGA O DOIS-QUATRO--ZERO...
HEM?! QUE SIGNIFICA ISTO?!... ESTA NÃO É A VOZ DO NOSSO OPERADOR... ALGUÉM ESTÁ A UTILIZAR A NOSSA FREQUÊNCIA... ALÔ, JEFF... ALÔ!...
?...NÃO! ELE OBEDECE!
ELE MUDOU DE RUMO! NÃO! JEFF! ALÔ! ALÔ!
ALÔ, JEFF! NÃO É LÄHR QUE ESTÁ A CONTACTAR-NOS!! ALÔ! VOLTA AO TEU RUMO ANTERIOR!
COM MIL RAIOS! QUE SIGNIFICA ISTO?

NADA A FAZER! JEFF CONTINUA SURDO ÀS MINHAS CHAMADAS... TORNOU A MUDAR DE RUMO... ELE OBEDECE A ORDENS DESCONHECIDAS... É INCOMPREENSÍVEL!!...
OU TALVEZ NÃO! É EVIDENTE... QUEREM ATRAIR-NOS A AMBOS NÃO SEI PARA ONDE... SERÁ POR ACASO...?
E ILUMINA-SE O ESPÍRITO DE DAN... SURGEM-LHE AS RECORDAÇÕES...
LEMBRO-ME... NA NORUEGA... DEPOIS DE TER DEIXADO BODÖ... O MEU CONTACTO POR RÁDIO FOI INTERROMPIDO... DEPOIS OUVI AQUELE S.O.S. QUE ME FEZ DESVIAR PARA O INTERIOR DO PAÍS... VEJO CLARAMENTE O BIMOTOR POUSADO NO LAGO GELADO... LEMBRO-ME MUITO BEM DE TER ATERRADO... ENTREI NESSE AVIÃO E DEPOIS... E DEPOIS... NADA! APENAS UM ABISMO NEGRO ATÉ ME ENCONTRAR DE NOVO EM VOO...
EXACTAMENTE O MESMO FENÓMENO.
MAS DESTA VEZ JULGO ENTENDER... SÃO OS NOSSOS ANTIMÍSSEIS QUE ESTÃO EM JOGO!
FX31
ENTRETANTO, EM LÄHR, ONDE SE INTERROGAM E SE INQUIETAM COM O COMPORTAMENTO DE COOPER E DO SEU COMPANHEIRO, SURGE UM NOVO "SUSPENSE" COM A INTERVENÇÃO DE SANDRA, A JOVEM INDIANA...
QUE TEM? PARECE TRANSTORNADA!
SIM... EU... EU TENHO UMA REVELAÇÃO MUITO IMPORTANTE A FAZER-LHES... ACERCA DOS ANTIMÍSSEIS!


ENTRETANTO, NO CÉU, DAN VIVE TAMBÉM MOMENTOS DE "SUSPENSE"...
RECUSO-ME A ACREDITAR NA TRAIÇÃO DE JEFF... MAS NÃO PERCEBO POR QUE MOTIVO ELE OBEDECE CEGAMENTE A ORDENS DO "INIMIGO". VOU TENTAR UMA MANOBRA VISUAL PARA DESVIAR JEFF...
SE ELE NÃO MUDAR DE RUMO... ENTÃO SEREI FORÇADO A UTILIZAR MEIOS EXTREMOS PARA O IMPEDIR DE CONTINUAR!
MAS... QUE FAZ ELE? AGORA VOA COMO UM DOIDO!
COM MIL DIABOS! ELE... ALÔ!!!
ALÔ... AQUI LÄHR "CONTRÔLE"...
ALÔ, TIGER ONE! ALÔ, MAJOR COOPER!
MILAGRE! ESTOU A OUVIR NOVAMENTE LÄHR! JÁ PERCEBO... SAÍ DO FEIXE DE ONDAS DO EMISSOR DESCONHECIDO...
ALÔ, LÄHR... AQUI, TIGER ONE. O COMANDANTE DE CLOE PERDEU O DOMÍNIO DO AVIÃO!
RESCUE
DANGER
MAS HÁ MAIS GRAVE!!... UM EMISSOR DESCONHECIDO SUBSTITUIU O VOSSO!...
MAJ. D. COOPER
CREIO QUE QUEREM ATRAIR-NOS A QUALQUER ARMADILHA, PARA SE APODERAREM DOS NOSSOS FOGUETES SECRETOS.
DÊEM ORDEM DE ALERTA GERAL. TENTAREI SEGUIR DE CLOE... PERGUNTO-ME SE NÃO HAVERÁ PROBLEMAS COM O ABASTECIMENTO DE OXIGÉNIO, O QUE PODERIA PROVOCAR UMA PERIGOSA EMBRIAGUEZ...
A CHAMADA DE DAN FOI OUVIDA... A BASE DE LÄHR ENTRA EM ESTADO DE ALERTA... OS "TIGRES" ESTÃO PRONTOS PARA INTERVIR... TODOS ELES DECIDIDOS...
31


ENTRETANTO, LÁ EM CIMA, DESENRO-LA-SE UM DRAMA...
ELE DIMINUI A VELOCIDADE NA DIRECÇÃO DA AUTO-ESTRADA!?
CANADA
CANADA CF 104
JEFF!?... MAS...ELE VAI ATERRAR!!
?!


DAN NÃO SE ENGANARA... PERIGOSAMENTE PERTURBADO POR UM DÉBITO EXCESSIVO DE OXIGÉNIO, JEFF ATERROU NAQUILO QUE LHE PARECEU UMA PISTA...
AAH!! POUSEI COMO UMA FLOR... LÁ'LÁ'LÁ'! AARRGH! VOU TIRAR ESTA MALDITA MÁSCARA QUE NÃO ME DEIXA RESPIRAR!!
CMDT. J. DECLOE
HELMET FLYING HGU-24/P WITH DUAL VISOR KIT SIZE: MEDIUM ENGINEERING CO
SUBITAMENTE LÚCIDO AO RETIRAR A MÁSCARA DE OXIGÉNIO, O PILOTO APERCEBE-SE DA SITUAÇÃO...
RADIOLAL
UM CAMIÃO! UMA ESTRADA... É IMPOSSÍVEL...
SUBIR DEPRESSA! VAMOS!
MAGISTRAL "TONNEAU" LATERAL!
29

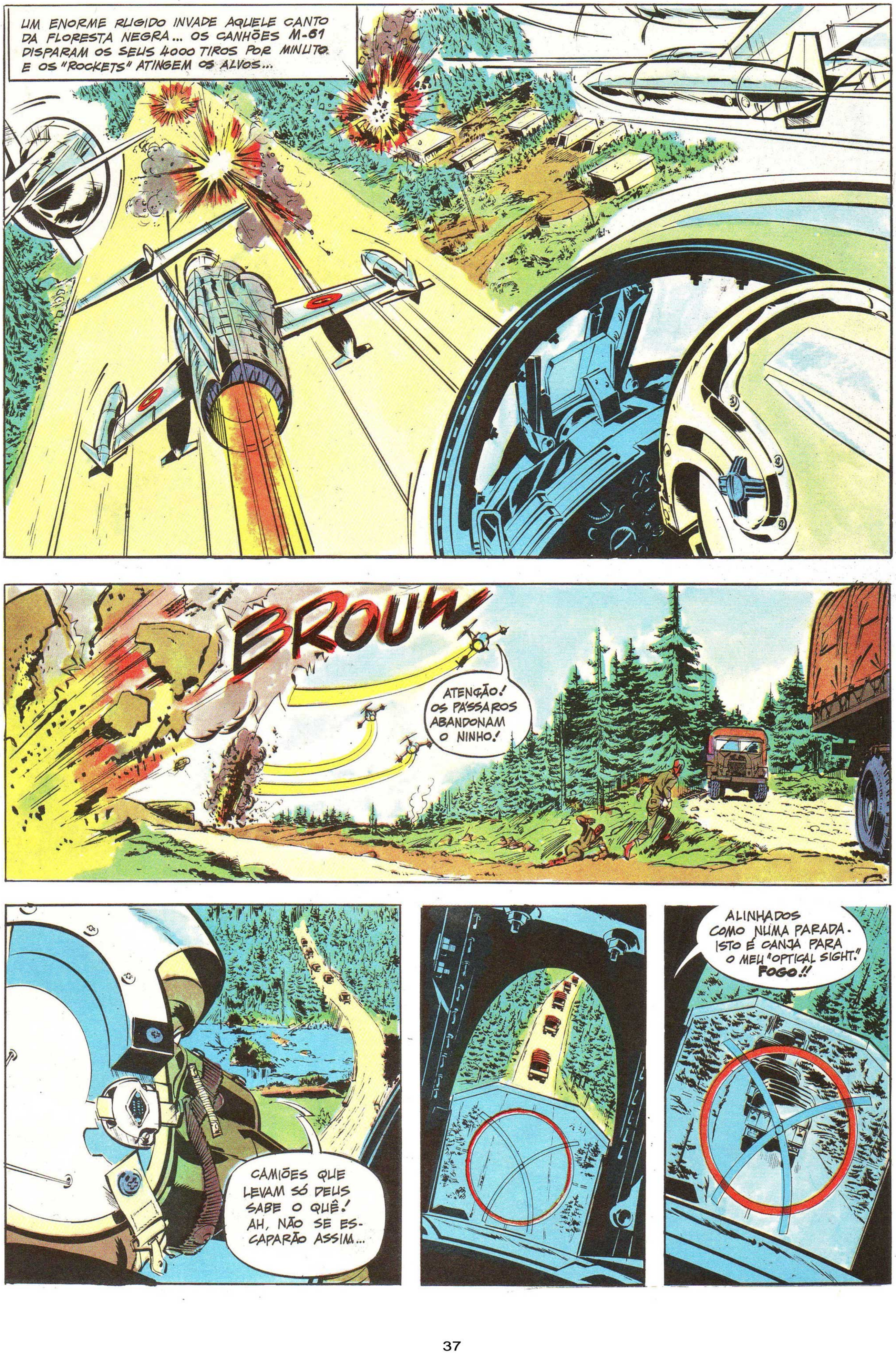

REALIZADO O "TONNEAU", JEFF MANTÉM O AVIÃO DE DORSO, ACELERA... E, A RASAR O SOLO...
?
WWWOOÔÎ
PFFF!! QUANDO ONGENA(1) SOUBER DISTO!
(1) ONGENA: OFICIAL PILOTO BELGA ESPECIALISTA NO "TOUCH AND DOWN"...
INFERNO! ISTO AINDA NÃO ACABOU!... UMA PONTE!!
!
? WAS? WAS GIBT ES?!
DEUS DO CÉU!... NUNCA FUI TÃO PROTEGIDO TANTAS VEZES PELA SORTE EM TODA A MINHA VIDA!...
30

ALÔ, DAN! ALÔ! ESTÁS A OUVIR-ME?!...
CREIO QUE BEBI OXIGÉNIO DE MAIS... AINDA QUASE NÃO VOLTEI A MIM...
AH, JEFF... VOLTASTE... E DE MUITO LONGE... CONVENCI-ME DE QUE IAS PROVOCAR UMA CATÁSTROFE!
RESCUE
RCA
É A PRIMEIRA VEZ QUE TENHO ABORRECIMENTOS COM O FORNECIMENTO DE OXIGÉNIO...
MAS ACONTECEU PIOR, JEFF... TAMBÉM ESTIVESTE SOB O DOMÍNIO DE PESSOAS QUE QUEREM APODERAR-SE DE UM DOS NOSSOS NOVOS FOGUETES...
HEM?! ISSO É ALGUM FOLHETIM, OU QUÊ?!!
NÃO! DEPOIS TE EXPLICAREI. AGORA, O MELHOR É INTERROMPER O VOO DE ENSAIO E CONTINUAR NO CIRCUITO, A 900 PÉS...
RESCUE
ENTRETANTO, EM LÄHR, A JOVEM INDIANA TERMINA UMA SURPREENDENTE CONFISSÃO...
SIM, FUI OBRIGADA A TRABALHAR PARA ESTE SERVIÇO DE ESPIONAGEM... E RIGGLES NÃO É MEU PAI NEM LORDE... E WON-CHU, O PRETENSO CRIADO DELE, TAMBÉM É AGENTE DESSA ORGANIZAÇÃO.
WANTED
ENTÃO ESTÃO AQUI POR CAUSA DOS NOSSOS FOGUETES?!
SIM! E PENSO QUE NESTE MOMENTO JÁ CONSEGUIMOS O QUE QUERÍAMOS!
NÃO! É IMPOSSÍVEL! RAIOS! TRATEM DE DETER IMEDIATAMENTE RIGGLES E O ASIÁTICO!!!
AS VIATURAS DA POLÍCIA MILITAR INICIAM PRONTAMENTE AS BUSCAS, POIS RIGGLES E O SEU CÚMPLICE DESAPARECERAM...
AIR FORCE POLICE
AIR FORCE POLICE
31

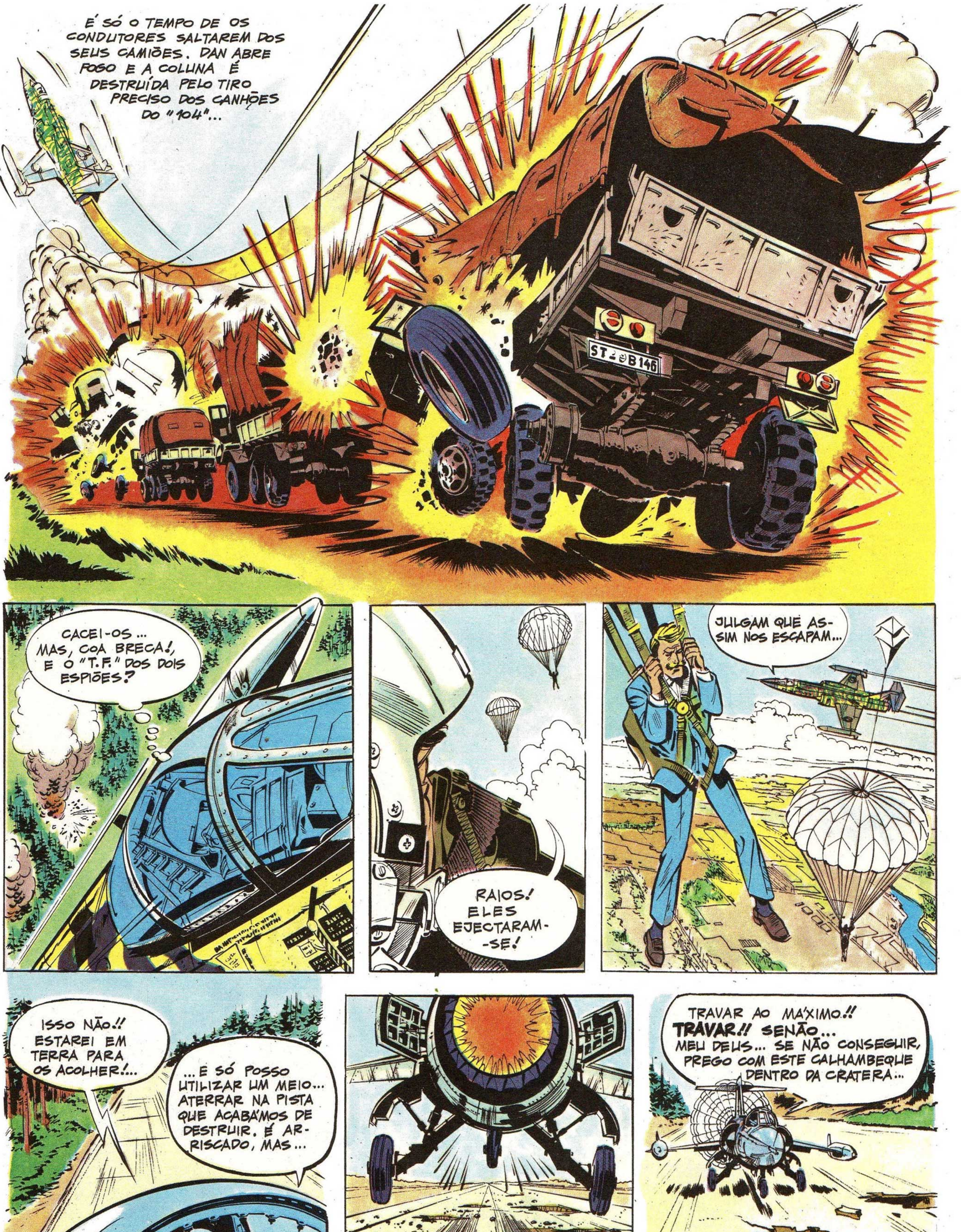
OS DOIS ESPIÕES NÃO ESPERARAM PELA POLÍCIA MILITAR. DESCONFIADOS DE QUE SANDRA SE ENTREGOU E OS DENUNCIOU, PROCURAM UM MEIO DE FUGIR...
EU BEM SABIA... NUNCA SE DEVEM METER MULHERES NO NOSSO TRABALHO... AGORA É TARDE DE MAIS... CAÍMOS NA ARMADILHA...
A BASE DEVE ESTAR CERCADA...
ESPERO QUE OS OUTROS TENHAM CONSEGUIDO ATRAIR O BELGA E O CANADIANO À ANTIGA BASE... ASSIM, OS FOGUETES ESTARÃO JÁ, DE QUALQUER MODO, EM NOSSO PODER!
OLHA! A NOSSA HIPÓTESE! UM BIPLANO DE TREINO!
... E PARECE-ME QUE ESTÁ PRONTO PARA DESCOLAR!
VAMOS! DEPRESSA!
WOOUW
QUE É ISTO?! UM T.F. FAZ TÁXI NA DIRECÇÃO DA PISTA!
ESSA AGORA! SEM ORDEM!
ALÔ! "CONTRÔLE" DE LÄHR CHAMA T.F. QUE SE DIRIGE PARA A PISTA DE DESCOLAGEM! ALÔ!
NENHUMA RESPOSTA! RIGGLES E WON-CHU DESCOLAM...
ALERTA! "SCRAMBLE"!
PARA OS "TIGRES" CHEGOU A HORA DE INTERVIR!!!
CANADA
32

É NESSE MOMENTO QUE DAN E JEFF REGRESSAM A LÄHR...
O QUE ME INTRIGA É TU TERES SEGUIDO AS INSTRUÇÕES DELES...
MAS, DAN, NÃO ME LEMBRO DE NADA... SINCERAMENTE...
ENTÃO TU... OLHA, VAI ALI UM "T.F." A RASAR OS PINHEIROS...
ALÔ! "CONTRÔLE" DE LÄHR CHAMA TODOS OS PILOTOS "AIRBONE". ORDEM DE INTERCEPÇÃO IMEDIATA DE UM "T.F." NO RUMO DOIS-OITO-UM... LEVA ESPIÕES A BORDO...
HEM? OUVISTE, JEFF!!... APOSTO QUE ESTÃO IMPLICADOS NESTA HISTÓRIA...
MEIA VOLTA, JEFF... É O AVIÃO QUE ACABÁMOS DE VER!!
O.K.... VOU DAR-LHE CAÇA A BAIXA ALTITUDE...
...POR CAUSA DA TUA MÁSCARA DE OXIGÉNIO... ENTENDIDO... VISTE? ESTÁ A DESCOLAR UM GRUPO DE "104" OS "TIGRES"!!!
A MIM, "TIGRES"!!
TODOS OS "TIGRES" RESPONDEM AO APELO DE DAN COM UM TREMENDO RUGIDO DOS JACTOS...
ROOAAR
ROOOAA

ENTRETANTO, O T.F. FOGE...
OS CANADIANOS INTERVIRÃO TARDE DE MAIS... CHEGÁMOS...
A ANTIGA BASE DA SCHWARZTWALD... O EMISSOR... A PISTA!
MAS NESSE MOMENTO EXACTO...
INFERNO! OS "TIGRES" SEGUIRAM-NOS... ELES DESTROEM A PISTA PARA NOS IMPEDIR DE ATERRAR...
DIREITOS AO ALVO! VAMOS A ISTO!...
COM EFEITO, ACABAM DE SURGIR LÁ EM CIMA DAN E TODOS OS PILOTOS DO "TIGER MEET"!..
VAMOS DESTRUIR ESTE NINHO DE PIRATAS!!!



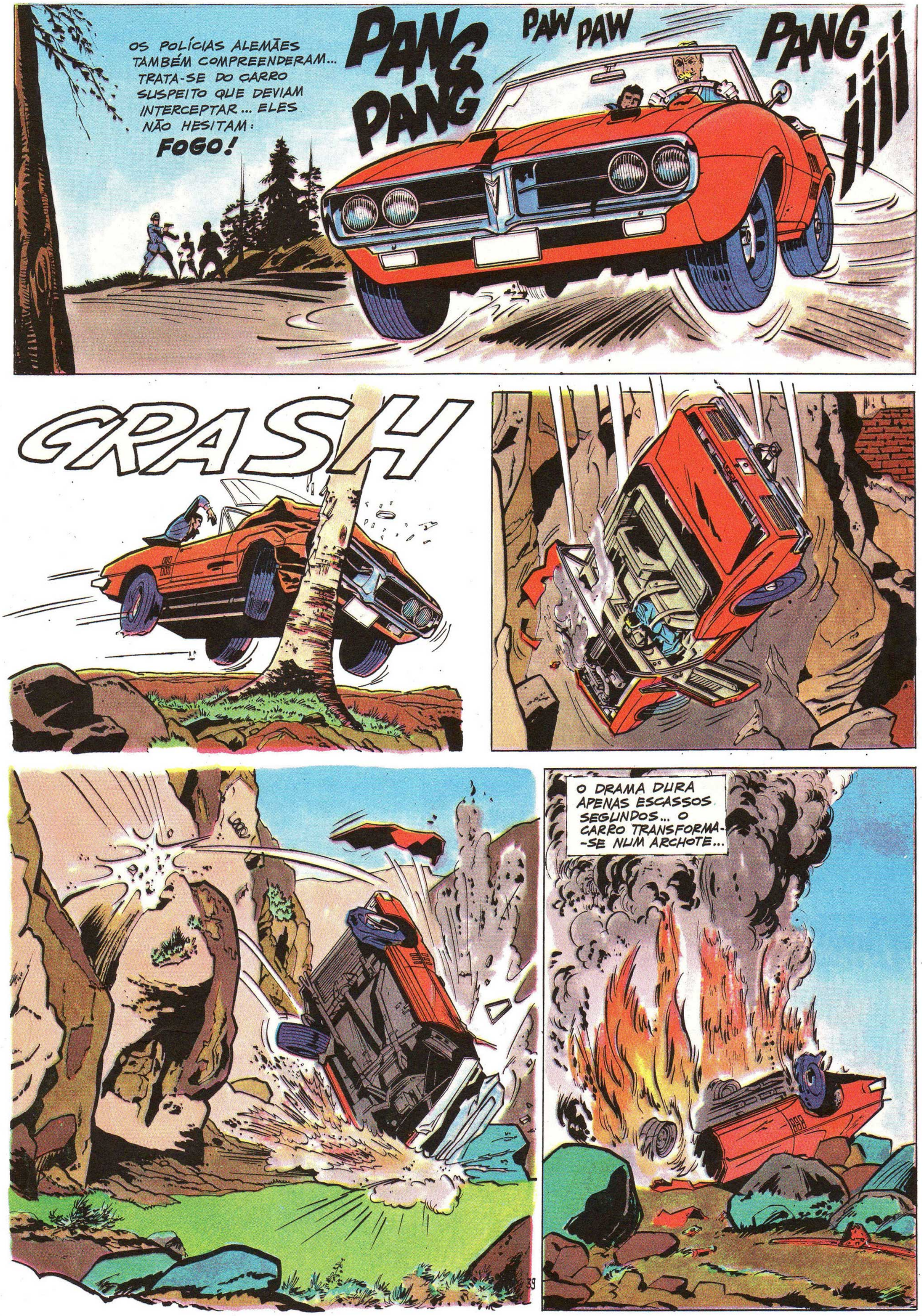
UM ENORME RUGIDO INVADE AQUELE CANTO DA FLORESTA NEGRA... OS CANHÕES M-61 DISPARAM OS SEUS 4000 TIROS POR MINUTO E OS "ROCKETS" ATINGEM OS ALVOS...
BROUW
ATENÇÃO! OS PÁSSAROS ABANDONAM O NINHO!
CAMIÕES QUE LEVAM SÓ DEUS SABE O QUÊ! AH, NÃO SE ESCAPARÃO ASSIM...
ALINHADOS COMO NUMA PARADA. ISTO É CANJA PARA O MEU "OPTICAL SIGHT." FOGO!!



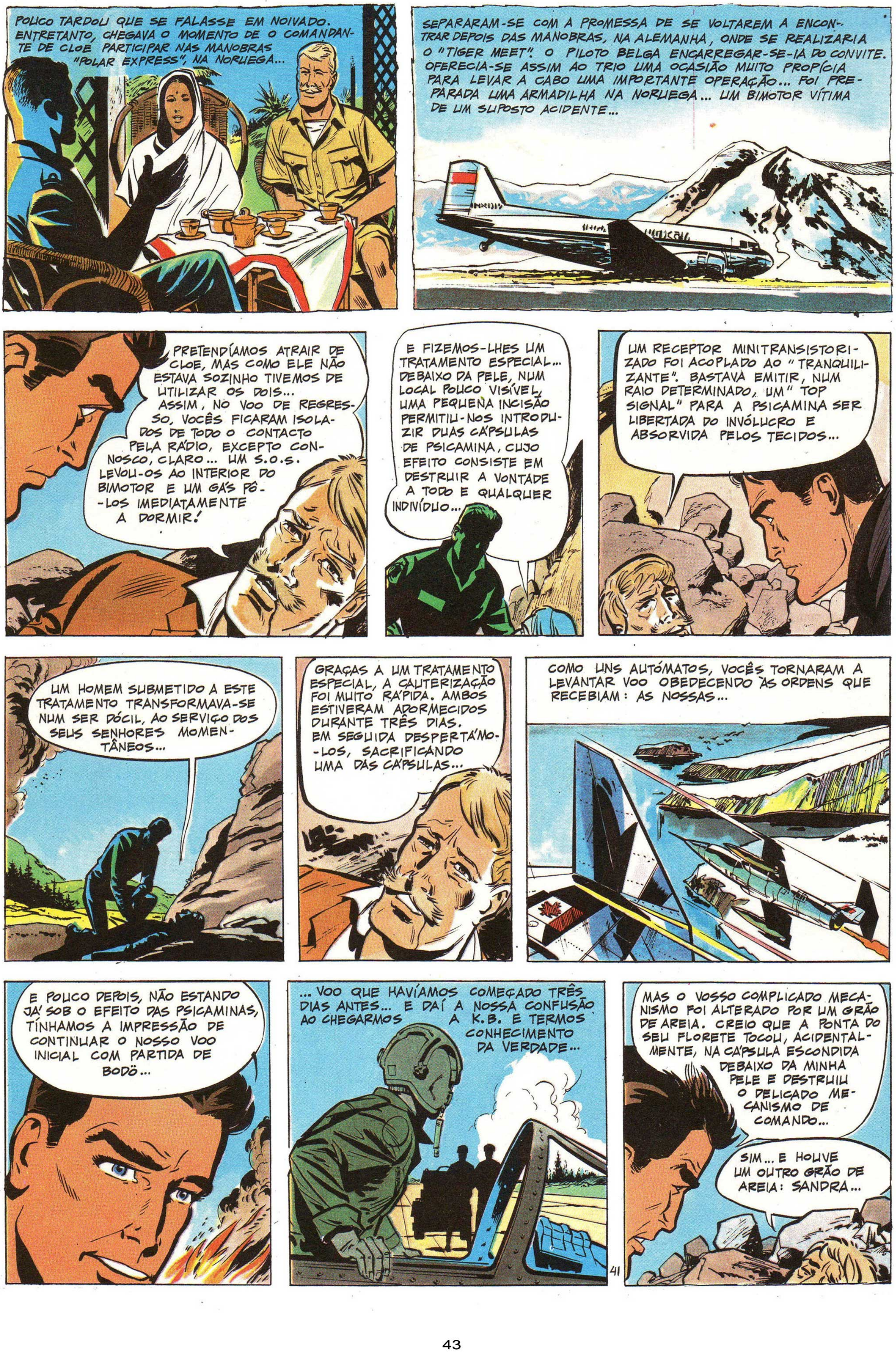
É SÓ O TEMPO DE OS CONDUTORES SALTAREM DOS SEUS CAMIÕES. DAN ABRE FOGO E A COLUNA É DESTRUÍDA PELO TIRO PRECISO DOS CANHÕES DO "104"...
CACEI-OS... MAS, COA BRECA!, E O "T.F." DOS DOIS ESPIÕES?
RAIOS! ELES EJECTARAM-SE!
JULGAM QUE ASSIM NOS ESCAPAM...
ISSO NÃO!! ESTAREI EM TERRA PARA OS ACOLHER!...
...E SÓ POSSO UTILIZAR UM MEIO... ATERRAR NA PISTA QUE ACABÁMOS DE DESTRUIR. É ARRISCADO, MAS...
TRAVAR AO MÁXIMO!! TRAVAR!! SENÃO... MEU DEUS... SE NÃO CONSEGUIR, PREGO COM ESTE CALHAMBEQUE DENTRO DA CRATERA...

TRAVANDO AO MÁXIMO, DAN LOGRA DETER-SE À BEIRA DA CRATERA...
UF! MAIS UNS METROS E DAVA UMA CAMBALHOTA...
MESMO A TEMPO PARA RECEBER OS ESPIÕES...
PRIMEIRO, O ASIÁTICO!
RAIOS... ELE FAZ-ME FRENTE PARA PROTEGER RIGGLES!
RECEANDO QUE O INGLÊS SE ESCAPE, DAN LANÇA-SE CONTRA O ADVERSÁRIO...
... E NEUTRALIZA-O RAPIDAMENTE COM UM GOLPE CERTEIRO...
AAAH! TARDE DE MAIS... O OUTRO FUGIU...
VROOOM
CANADA
MAS SURGE JÁ UM HELICÓPTERO DA POLÍCIA ALEMÃ...
POLIZEI
É CASO PARA DIZER: É O CÉU QUE MO ENVIA...
INSTANTES DEPOIS, DAN SALTA PARA BORDO DO APARELHO...
VAMOS! O CARRO NÃO VAI LONGE...
LÁ VAI ELE! OH! RIGGLES JÁ NOS VIU E METE-SE POR ENTRE AS ÁRVORES...

A DECISÃO DE DAN ESTÁ TOMADA...
SALTARÁ PARA O CARRO!
É INÚTIL ACELERARES... ESTÁS APANHADO...
AI! ELE PEGA NUMA AUTOMÁTICA... SÓ TENHO O TEMPO DE...
MAS ANTES QUE O ESPIÃO POSSA DISPARAR...
É ESTE O CARRO?
RIGGLES PERCEBEU... UMA BARRAGEM DA POLÍCIA... ACELERA...
VROOOOARR
38

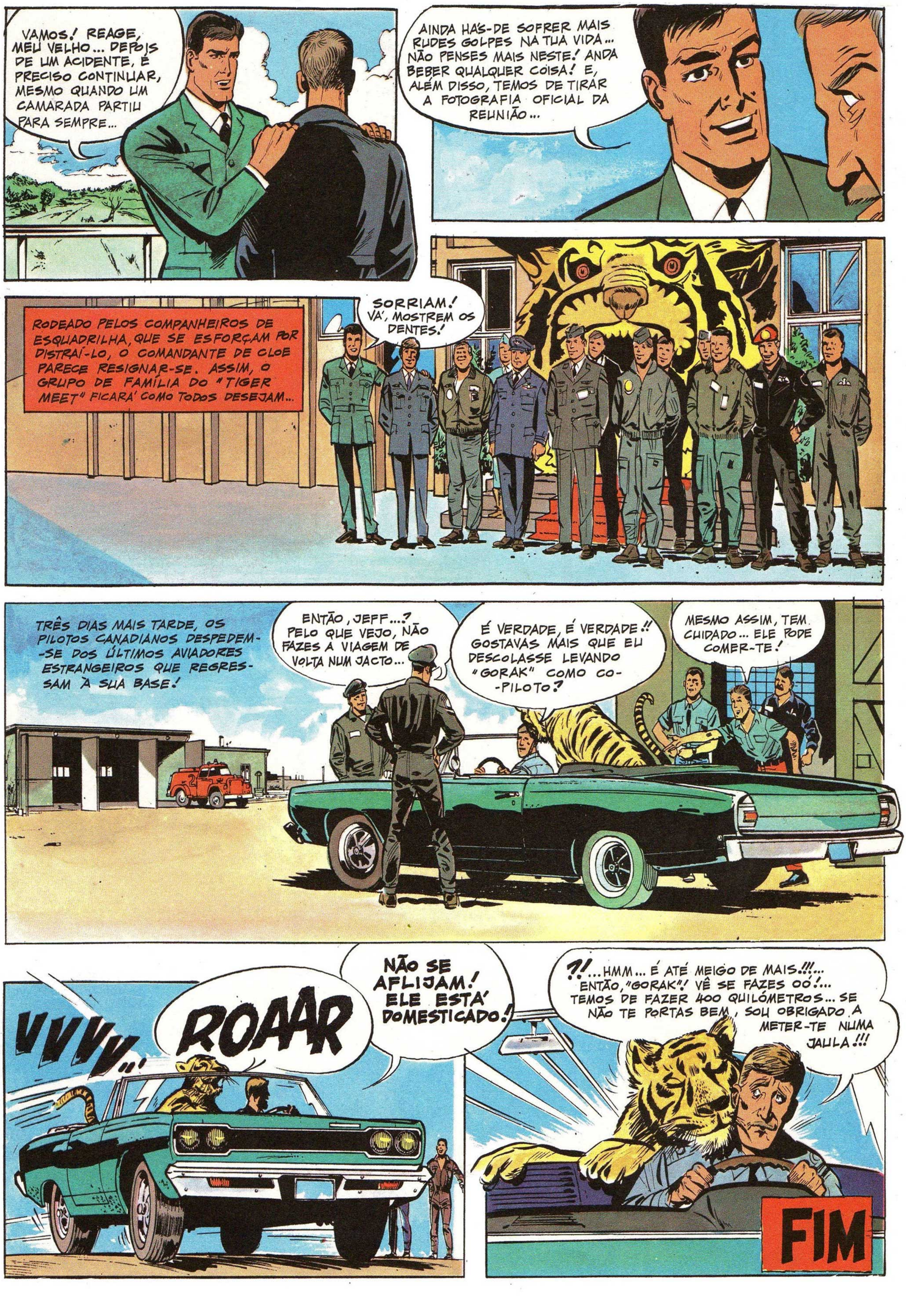

OS POLÍCIAS ALEMÃES TAMBÉM COMPREENDERAM... TRATA-SE DO CARRO SUSPEITO QUE DEVIAM INTERCEPTAR... ELES NÃO HESITAM: **FOGO!**
PANG PANG
PAW PAW
PANG
CRASH
O DRAMA DURA APENAS ESCASSOS SEGUNDOS... O CARRO TRANSFORMA--SE NUM ARCHOTE...

O CARRO! RIGGLES.!! MEU DEUS!...
NÃO POSSO DEIXÁ-LO ASSAR NAQUELE FORNO...
OBRIGADO POR ME TER TIRADO DALI, COOPER... MORRER CARBONIZADO... QUE HORROR...
JÁ NÃO DURAREI MUITO TEMPO... QUERO CONTAR-LHE TUDO... FOI O VOSSO FOGUETE ANTIMÍSSIL QUE PROVOCOU TUDO... OS NOSSOS SERVIÇOS DE ESPIONAGEM INTERESSARAM-SE POR ELE...
E FOI PREPARADA UMA FANTÁSTICA OPERAÇÃO, NA ÍNDIA...
O COMANDANTE DE CLÓE ENCONTRAVA-SE LÁ EM VIAGEM DE ESTUDO... SANDRA NÃO TEVE DIFICULDADE EM SEDUZIR ESSE PILOTO, QUE TANTO INTERESSAVA AOS NOSSOS SERVIÇOS... ELE PARTICIPARIA NO "TIGER MEET", ISTO É, EXPERIMENTARIA UM DOS FOGUETES SECRETOS...


POUCO TARDOU QUE SE FALASSE EM NOIVADO. ENTRETANTO, CHEGAVA O MOMENTO DE O COMANDANTE DE CLOE PARTICIPAR NAS MANOBRAS "POLAR EXPRESS", NA NORUEGA...
SEPARARAM-SE COM A PROMESSA DE SE VOLTAREM A ENCONTRAR DEPOIS DAS MANOBRAS, NA ALEMANHA, ONDE SE REALIZARIA O "TIGER MEET". O PILOTO BELGA ENCARREGAR-SE-IA DO CONVITE. OFERECIA-SE ASSIM AO TRIO UMA OCASIÃO MUITO PROPÍCIA PARA LEVAR A CABO UMA IMPORTANTE OPERAÇÃO... FOI PREPARADA UMA ARMADILHA NA NORUEGA... UM BIMOTOR VÍTIMA DE UM SUPOSTO ACIDENTE...
PRETENDÍAMOS ATRAIR DE CLOE, MAS COMO ELE NÃO ESTAVA SOZINHO TIVEMOS DE UTILIZAR OS DOIS... ASSIM, NO VOO DE REGRESSO, VOCÊS FICARAM ISOLADOS DE TODO O CONTACTO PELA RÁDIO, EXCEPTO CONNOSCO, CLARO... UM S.O.S. LEVOU-OS AO INTERIOR DO BIMOTOR E UM GÁS PÔ-LOS IMEDIATAMENTE A DORMIR!
E FIZEMOS-LHES UM TRATAMENTO ESPECIAL... DEBAIXO DA PELE, NUM LOCAL POUCO VISÍVEL, UMA PEQUENA INCISÃO PERMITIU-NOS INTRODUZIR DUAS CÁPSULAS DE PSICAMINA, CUJO EFEITO CONSISTE EM DESTRUIR A VONTADE A TODO E QUALQUER INDIVÍDUO...
UM RECEPTOR MINITRANSISTORIZADO FOI ACOPLADO AO "TRANQUILIZANTE". BASTAVA EMITIR, NUM RAIO DETERMINADO, UM "TOP SIGNAL" PARA A PSICAMINA SER LIBERTADA DO INVÓLUCRO E ABSORVIDA PELOS TECIDOS...
UM HOMEM SUBMETIDO A ESTE TRATAMENTO TRANSFORMAVA-SE NUM SER DÓCIL, AO SERVIÇO DOS SEUS SENHORES MOMENTÂNEOS...
GRAÇAS A UM TRATAMENTO ESPECIAL, A CAUTERIZAÇÃO FOI MUITO RÁPIDA. AMBOS ESTIVERAM ADORMECIDOS DURANTE TRÊS DIAS. EM SEGUIDA DESPERTÁMO-LOS, SACRIFICANDO UMA DAS CÁPSULAS...
COMO UNS AUTÓMATOS, VOCÊS TORNARAM A LEVANTAR VOO OBEDECENDO ÀS ORDENS QUE RECEBIAM: AS NOSSAS...
E POUCO DEPOIS, NÃO ESTANDO JÁ SOB O EFEITO DAS PSICAMINAS, TÍNHAMOS A IMPRESSÃO DE CONTINUAR O NOSSO VOO INICIAL COM PARTIDA DE BODÖ...
... VOO QUE HAVÍAMOS COMEÇADO TRÊS DIAS ANTES... E DAÍ A NOSSA CONFUSÃO AO CHEGARMOS A K.B. E TERMOS CONHECIMENTO DA VERDADE...
41
MAS O VOSSO COMPLICADO MECANISMO FOI ALTERADO POR UM GRÃO DE AREIA. CREIO QUE A PONTA DO SEU FLORETE TOCOU, ACIDENTALMENTE, NA CÁPSULA ESCONDIDA DEBAIXO DA MINHA PELE E DESTRUIU O DELICADO MECANISMO DE COMANDO...
SIM... E HOUVE UM OUTRO GRÃO DE AREIA: SANDRA...

AO TOCAR-ME COM A PONTA DO SEU FLORETE, PÔS EM FUNCIONAMENTO O MECANISMO DE COMANDO QUE EU TINHA DEBAIXO DA PELE...
TRANSFORMEI-ME NUM "ROBOT", MERGULHEI NUM MAR DE CORES... MAS, AO MESMO TEMPO, DEIXAVA DE ESTAR SOB O VOSSO DOMÍNIO!... VOCÊ IGNORAVA ISSO, E EU, ALIÁS, TAMBÉM...
NO ENTANTO, O POBRE JEFF NÃO TEVE A MESMA SORTE... E SE NÃO FOSSE O PROBLEMA DO OXIGÉNIO, ELE TER-LHE-IA ENTREGUE O FOGUETE...
GRAÇAS A DEUS, AO FAZER DISPARATES, INVOLUNTARIAMENTE, ELE SAIU DO RAIO DE ALCANCE DO VOSSO EMISSOR!...
E ATÉ SANDRA NOS TRAIU... ESTÁ TUDO PERDIDO... FIZ O QUE... PODIA... NÃO ME... ARREPENDO...
ACABOU-SE! MORREU!
E EU ESCAPEI POR POUCO!
TERIA TRAÍDO O MEU PAÍS SEM O SABER... NINGUÉM ACREDITARIA NA MINHA INOCÊNCIA!...
MAIS TARDE, OS "TIGRES" FESTEJAM A SUA VITÓRIA...
ENQUANTO OS COMPANHEIROS DE DAN SE MOSTRAM SATISFEITOS POR TER CONFIADO NO SEU CHEFE, ESTE COMPREENDE A DESCONFIANÇA DOS OFICIAIS DE INFORMAÇÕES...
ONDE ESTÁ JEFF?!
ALI!... NO TERRAÇO... FICOU MUITO ABALADO COM O QUE A NOIVA FEZ!
POBRE AMIGO!...
EH, JEFF! NÃO TE DEIXES ABATER!
E EU QUE A JULGAVA SINCERA!!
42

SEI QUE É UM CHOQUE MUITO GRANDE, JEFF, MAS É PRECISO REAGIR...
ISSO É FÁCIL DE DIZER... EU GOSTAVA MUITO DE SANDRA... QUANDO PENSO QUE ELA ESTAVA APENAS A REPRESENTAR... BEM... TALVEZ NÃO FOSSE TUDO REPRESENTAÇÃO...
ELA ESTIMAVA-TE, JEFF... ANDA, VAI TOMAR UM DUCHE E MUDAR DE ROUPA... E VER SANDRA PELA ÚLTIMA VEZ...
O INTERROGATÓRIO TERMINOU... LÁ VEM ELA!
UM MOMENTO, SARGENTO!
SANDRA!
PER... PERDOE-ME, JEFF... EU...
... EU NÃO PODIA CONTINUAR A REPRESENTAR ESTA COMÉDIA... E NÃO ERA VERDADEIRAMENTE UMA COMÉDIA... GOSTO DE SI... MUITO...
NÃO SERÁ FÁCIL ESQUECÊ-LA, SANDRA...
E "GORAK"?! O MEU TIGRE?! SUPLICO-LHE QUE NÃO DEIXE QUE O METAM NUM JARDIM ZOOLÓGICO!!
FICARÁ COMO MASCOTE DA MINHA ESQUADRILHA, PROMETO-LHE!
A... ADEUS, JEFF...
ESPERO QUE OS JUÍZES NÃO SEJAM MUITO SEVEROS, SANDRA...
TALVEZ ME ACHES IDIOTA, DAN, MAS CUSTA-ME MUITO ESQUECÊ-LA... ELA SEMPRE FOI TÃO GENTIL...
ÉS UM TIPO ÀS DIREITAS, JEFF... E MERECES MELHOR... VAMOS, NÃO TE DEIXES ABATER... ANDA DAÍ TOMAR UM COPO COM OS NOSSOS CAMARADAS...


VAMOS! REAGE, MEU VELHO... DEPOIS DE UM ACIDENTE, É PRECISO CONTINUAR, MESMO QUANDO UM CAMARADA PARTIU PARA SEMPRE...
AINDA HÁS-DE SOFRER MAIS RUDES GOLPES NA TUA VIDA... NÃO PENSES MAIS NESTE! ANDA BEBER QUALQUER COISA! E, ALÉM DISSO, TEMOS DE TIRAR A FOTOGRAFIA OFICIAL DA REUNIÃO...
RODEADO PELOS COMPANHEIROS DE ESQUADRILHA, QUE SE ESFORÇAM POR DISTRAÍ-LO, O COMANDANTE DE CLOE PARECE RESIGNAR-SE. ASSIM, O GRUPO DE FAMÍLIA DO "TIGER MEET" FICARÁ COMO TODOS DESEJAM...
SORRIAM! VÁ, MOSTREM OS DENTES!
TRÊS DIAS MAIS TARDE, OS PILOTOS CANADIANOS DESPEDEM-SE DOS ÚLTIMOS AVIADORES ESTRANGEIROS QUE REGRESSAM À SUA BASE!
ENTÃO, JEFF...? PELO QUE VEJO, NÃO FAZES A VIAGEM DE VOLTA NUM JACTO...
É VERDADE, É VERDADE!! GOSTAVAS MAIS QUE EU DESCOLASSE LEVANDO "GORÁK" COMO CO-PILOTO?
MESMO ASSIM, TEM CUIDADO... ELE PODE COMER-TE!
VVVV..
ROAAR
NÃO SE AFLIJAM! ELE ESTÁ DOMESTICADO!
?!...HMM... É ATÉ MEIGO DE MAIS!!!... ENTÃO, "GORÁK"! VÊ SE FAZES OÓ!... TEMOS DE FAZER 400 QUILÓMETROS... SE NÃO TE PORTAS BEM, SOU OBRIGADO A METER-TE NUMA JAULA!!!
FIM

Título original:
«LES PILOTES PERDUS»

© 1972 by Editions du Lombard, Bruxelles

Tradução de
MARIA TERESA GALVÃO

Reservados todos os direitos para Portugal
pela Livraria Bertrand, S. A. R. L. — Lisboa

Impresso em offset nas oficinas gráficas
da Livraria Bertrand (Imprensa Portugal-Brasil)
Rua João de Deus — Venda Nova - Amadora

Acabou de imprimir-se em Abril de 1975

COLECÇÃO BANDA DESENHADA

Álbuns já publicados:

MICHEL VAILLANT

OS CAVALEIROS DE KOENIGSFELD
SÉRIE NEGRA
CONCERTO PARA PILOTOS
PESADELO
RUSH

DAN COOPER

S. O. S. NO ESPAÇO
OS PILOTOS PERDIDOS

BERNARD PRINCE

OÁSIS EM CHAMAS
O REGRESSO DO FANTASMA

LUC ORIENT

24 HORAS PARA O PLANETA TERRA

VINCENT LARCHER

FUTEBOL E MINISSAIAS

RIC HOCHET

RIC HOCHET CONTRA O CARRASCO
INVESTIGAÇÃO NO PASSADO

CHICK BILL

O INOCENTE DA ALDEIA

A publicar:

BRUNO BRAZIL

BATALHA NO ARROZAL

edições
LIVRARIA BERTRAND
Apartado 37 Amadora